

**TIEMPO PARA SANTIAGO**  
Subsistencia natural.  
**TEMPERATURA DEL AIRE**  
MAXIMA: 20.8 grados C. a las 14 horas y 45 minutos.  
MINIMA: 8.8 grados C. a las 4 horas y 45 minutos.  
El sol saldrá a las 7 horas y 42 minutos. — Se pondrá a las 19 horas y 11 minutos.  
La luna saldrá a las 20 horas y 30 minutos. — Se pondrá a las 0 hora y 56 minutos del día 3.  
FASE: Cuarto Creciente, mañana.

## VIBRANTE HOMENAJE DE SU PUEBLO RECIBIRA MAÑANA EL PRESIDENTE

En la Plaza de la Constitución se realizará la gran concentración que celebrará el segundo aniversario de su exaltación al mando de la nación S. E. HABLARA A LAS 19 HORAS

MILES de trabajadores santiaguinos, —empleados y obreros— paralizarán sus labores mañana a las 17 horas, para dirigirse en apretadas columnas hacia la Plaza de la Constitución para cumplir la Cita de Honor con el Jefe del Estado. Centenares de organizaciones sociales, deportivas, sindicales, mutualistas y campesinas de los sectores rurales de la capital, concurrirán a la manifestación cívica que se realizará frente al Palacio de la Moneda, para expresarle su adhesión al gobierno del Presidente Ibáñez con motivo del segundo aniversario de su Gobierno y escuchar la palabra del General Ibáñez, quien pronunciará en esta oportunidad un discurso trascendental.

La presencia de los trabajadores en esta concentración popular tiene especial importancia, ya que la política del Gobierno del Presidente Ibáñez ha alentado la dictación de leyes que representan nuevas conquistas para los empleados y obreros de Chile, entre ellas, la indemnización por años de servicios y asignaciones obreras y el salario mínimo campesino.

EL PROGRAMA. — La ceremonia se iniciará con el toque de atención que señalará, a las 19 horas, la llegada de S. E. el Presidente de la República, General Carlos Ibáñez del Campo, ejecutando de inmediato las bandas militares de la Guarnición una retreta de dianas. A continuación, el Ministro Secretario General de Gobierno, don Germán Sanhueza Correa, a nombre del Comité Organizador e instituciones adheridas, ofrecerá esta manifestación al Jefe del Estado. En seguida, se ejecutará la Canción de Yungay.

Una vez terminados los actos de este himno militar, el Presidente de la República, desfilando por la Plaza de la Constitución, se dirigirá a las 17 horas en puntualidad a las 18.45 horas a la Plaza de la Constitución para dar comienzo a esta demostración cívica y república hoy fin a su segunda campaña y dejarán al electorado la tarea de decidir mañana cuál de los dos partidos dominará el Congreso en los dos últimos años de Gobierno del Presidente Eisenhower.

EL ÚLTIMO día de campaña incluyó llamados por Radio al electorado para que concurre a las urnas por parte del Presidente

Hoy, como ayer, rodeado del afecto de la ciudadanía



Mañana, nuevamente, la Plaza de la Constitución, escenario de multitudinarias manifestaciones ibañistas, será el marco del homenaje que el afecto popular ha preparado al Presidente Ibáñez, con motivo de la celebración de su segundo aniversario en la Primera Magistratura de la Nación. Hoy, como ayer, el Primer Mandatario recibirá el saludo vibrante de su pueblo que —en jornadas inolvidables— lo instauró en la Presidencia de la República, hace dos años. La manifestación de afecto que los trabajadores le tributarán mañana, al Presidente, alcanzará relieves apoteósicos

"Esquinazo" ofrecerán mañana a S. E. huasos y coros normalistas

Un grupo de "huasos" y auténticos "cantaores" de arpa y guitarra ofrecerán mañana un criollo "esquinazo" al Presidente de la República con motivo de celebrar la víspera de su onomástico y de cumplirse el 3.º aniversario de su Gobierno. Este esquinazo tendrá lugar a las 19 horas por Morandé, frente a la residencia oficial del Primer Mandatario y durante su desarrollo actuarán conocidos conjuntos folklóricos que le cantarán tonadas y otras canciones alusivas a su onomástico y al aniversario de mañana.

A continuación, en el Patio de las Narazas, en el interior del Palacio de la Moneda, se desarrollará un programa coral a cargo de los distintos conjuntos de las 14 Escuelas Normales del país. El coro de la Escuela Normal Rural de Victoria ofrecerá una selección de canciones araucanas.

En esta oportunidad el Presidente Ibáñez y su esposa, señora Graciela Letelier de Ibáñez, recibirán el saludo de los normalistas chilenos que concurren al Festival que se está realizando en la capital para conmemorar el 25.º aniversario de la dictación de la Ley de Enseñanza Normal, durante la anterior Administración del actual Mandatario.

Con ocasión de los festejos organizados para celebrar el cumplimiento del segundo aniversario de la asunción al poder del Presidente Ibáñez, la CTCH (Confederación de Trabajadores de Chile) acordó adherir al homenaje público que se rendirá al Primer Mandatario mañana. Con tal motivo, ha citado a todos sus miembros, fijando como punto de reunión el monumento del General Bulnes en la plaza del mismo nombre, mañana miércoles, a las 17 horas.

A este homenaje han adherido, además, entre otras instituciones, la Federación Hospitalaria de Chile, la Federación de Textiles de Chile, la Federación de Empleados de Comercio, la Federación de Obreros de Cervecerías, la Federación de Empleados de Oficinas Particulares de Chile, Agrupación de Practicantes y Auxiliares de la Medicina, Agrupación Nacional de Choferos de Chile, Federación Campesina, Sindicato de Obreros de la Mediana y Pequeña Minería, Sindicato de Obreros Especializados del Matadero de Santiago, Sindicato Ford Motor, Textil Hirmas, Sindicato de Empleados Domésticos, Sindicato de Herreros del Club Hípico, Sindicato de Obreros de Sastretería, Sindicato Profesional de Recolectores de Basura, Sindicato del Servicio Nacional de Salud.

Asistirá una delegación del Sindicato del Rodado de Valparaíso y San Antonio, y también representantes de los Sindicatos de Obreros del Cuero de Valparaíso y Santiago.

## "EL DIA DE LOS DIFUNTOS"



ORACION POR TODOS. Como una canción de paz y de esperanza, un Ángel eleva sus brazos al cielo, rogando por todos, cuando cae la tarde. La fotografía —cierto gráfico del equipo reportero de LA NACION— muestra en toda grandeur el espíritu cristiano de la elevación hacia el creador. En el Día de los Difuntos, miles de personas depositaron lágrimas y flores al pie de las tumbas de los seres más queridos. (Informaciones en páginas interiores)

## Hoy se pondrá en juego la fuerza del Partido de Dwight Eisenhower

"EXPERTOS" PREDICEN UNA VICTORIA DE DEMOCRATAS

WASHINGTON, 1.º.— (UP). — (Por John L. Cutler). — Demócratas y republicanos se disputan hoy fin a su segunda campaña y dejarán al electorado la tarea de decidir mañana cuál de los dos partidos dominará el Congreso en los dos últimos años de Gobierno del Presidente Eisenhower. El último día de campaña incluyó llamados por Radio al electorado para que concurre a las urnas por parte del Presidente

## Desfiles con antorchas, carros alegóricos y de deportistas habrá frente a la Moneda

El Comité Organizador de la manifestación cívica con que el pueblo de Santiago expresará su adhesión al Presidente Ibáñez con motivo de cumplir dos años de Gobierno, ha elaborado para este acto, que se realizará en la Plaza Constitución, el siguiente programa:

- 1.º. Tocadas de las bandas Concentración desde diferentes puntos de la ciudad, hacia la Plaza de la Constitución. 17.30 horas.
- 2.º. A las 19 horas, toque de atención. Llegada de S. E. Las bandas tocan dianas.
- 3.º. OFRECIMIENTO DE LA CEREMONIA. — Discurso por el Ministro Secretario General de Gobierno, señor Germán Sanhueza Correa, a nombre del Comité Organizador e instituciones adheridas al Homenaje.
- 4.º. Canción de Yungay (cantada). Banda del Ejército.
- 5.º. DISCURSO DE S. E. EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA.
- 6.º. Canción Nacional (cantada). Banda del Ejército.
- 7.º. HOMENAJE.
  - a) Exordio patriótico.
  - b) Homenaje a la Mujer Chilena, en la persona de la señora esposa de S. E. El coro canta algo alusivo.
  - c) Declamación del Poema "A la Madre", de Monsenor Angel Jara, con fondo musical de la "Oración de la Gran Retreta". Banda del Ejército.
  - d) Homenaje al Trabajador Chileno. Desfile de alrededor de 25 carros alegóricos que representan a diferentes instituciones e industrias nacionales. El Orfeón de Carabineros toca "Adios al Tío de Lina".
  - e) Homenaje a la Raza Chilena.

**Caja de Previsión de EMPLEADOS PARTICULARES**

**A LOS EMPLEADORES**

Se notifica a los empleadores, que el número dos del Decreto N.º 971, de 15 de septiembre pasado, del Ministerio de Salud Pública y Previsión Social, publicado en el Diario Oficial N.º 25972, de 14 de octubre en curso, aumenta a contar desde esta última fecha, del uno por ciento al uno y medio por ciento sobre los sueldos y comisiones, la impositividad de cargo del empleador, para medicina preventiva.

En consecuencia la citada impositividad será por el mes de octubre en curso, de uno por ciento (1%) sobre los sueldos y comisiones de los primeros trece días, y de uno y medio por ciento (1 1/2%) por los diecinueve días restantes.

Se ruega tener presente esta disposición para evitar reparos al efectuar los depósitos correspondientes.

Santiago, 18 de octubre de 1954.

EL GERENTE DE LA OFICINA DE SANTIAGO

## MOVILIZACION ESPECIAL HABRA HACIA PLAZA DE LA CONSTITUCION

Para facilitar la movilización de los miles de trabajadores que concurrirán a la manifestación cívica de mañana en la Plaza de la Constitución, se ha dispuesto que la Empresa de Transportes Colectivos del Estado, refuerce todos los servicios ordinarios, desde las 17 hasta las 24 horas, con una tarifa popular de \$ 2.— por pasaje.

Las disposiciones establecidas, en la que también colaborarán los empresarios de la locomoción colectiva particular, son las siguientes:

MOVILIZACION PARA EL DIA 3.-XI.-			
1.	Entre las 17 horas y las 23 horas, serán reforzados todos los recorridos normales.		
2.	Entre las 17 horas y las 24 horas del mismo día, habrá una tarifa popular a \$ 2.— por pasaje.		
3.	Se establecerá la siguiente movilización especial, para trasladar al público, después de la ceremonia:		
Máquina	Línea	Punto de partida	Recorrido.
5	Carrascal	Plaza Libertad X Testinos	Alameda - Matucana - Mapocho - W. Martínez hasta Plaza Lo Franco.
3	Mapocho	Plaza Libertad X Testinos	Alameda - Matucana - Mapocho - Plaza Garín.
3	San Pablo	Plaza Libertad X Testinos	Alameda - Amunátegui - San Pablo - hasta Sergio Valdovinos.
3	Las Rejas	Plaza Libertad X Testinos	Alameda hasta Las Rejas.
3	Independencia	Plaza Libertad X Testinos	Alameda - Manuel Rodríguez - Puente Manuel Rodríguez - Gral. Borgoño - Independencia - Plaza Chacabuco - hasta la Vuelta del Padre.
3	Recoleta	Plaza Bulnes X Ministerio Def.	Alameda - San Antonio - Puente Recoleta - Recoleta - Pedro Donoso.
3	Plaza Egas	Plaza Bulnes X Ministerio Def.	Alameda - Vuelta Mackenna - Irarrázaval - Plaza Egas.
3	Providencia	Plaza Bulnes X Ministerio Def.	Alameda - Providencia - hasta Canal San Carlos.
3	Lo Ovalle	Plaza Bulnes X Ministerio Def.	Alameda - San Diego - Gran Avenida Paradero 17.
3	Cisterna	Plaza Bulnes X Nantel	Nantel - Ruble - San Diego - Gran Avenida Paradero 27.



# LA FACH RINDIO TRIBUTO A SUS HEROES

UNA HERMOSA mañana primaveral y aforesos pinos sirvieron de marco a la ceremonia — que emocionó hasta las lágrimas a los asistentes, en su mayoría dueños de mártires de la aviación — efectuada ayer en la Escuela de Aviación "Capitán Avalos", en recuerdo de los caídos en cumplimiento del deber.

En el día que la cristiandad recuerda a sus muertos, los aviadores militares no quisieron olvidar a quienes inmolaron sus vidas al servicio de la patria, desde sus filas. El Comandante en Jefe de la FACH, General del Aire Armando Ortiz Ramírez, en compañía del cuerpo de Generales de la institución, presidió la ceremonia efectuada al pie del monumento a los "Mártires de la Aviación".

Los cadetes de la Escuela "Capitán Avalos", los oficiales, suboficiales y tropa de la Subguarnición Aérea de "El Bosque", formados en cuadro ante el monumento, vieron a las 9 horas izarse el "Jack" del Comandante en Jefe, el que anunciaba la llegada del General Ortiz y la iniciación del acto. Minutos más tarde rindieron honores al Pabellón Nacional, el que fue izado a media asta, en señal de duelo, por dos cadetes aéreos.

Luego, el capellán don Francisco Ortega ofició una misa en la cual rogó por el descanso del alma de los desaparecidos. En ella comulgaron dos Generales, una treintena de cadetes y numerosas damas.

**ALOCUCION** — Terminado el oficio divino, el Comandante de Escuadrilla don Enrique Maurin Costa pronunció una alocución alusiva.

Dijo: "Existe en el corazón de los hombres, como en el alma de los pueblos, la tendencia innata a detener de vez en cuando la marcha vertiginosa y agitada de la existencia, para dar una mirada al pasado. Estos paréntesis de silencio, que detienen nuestros pasos, tienen la extraña virtud de dar mayor realce a aquellos hechos que pueden servirnos de ejemplo, alientan nuestros anhelos de su-

**Dos Generales y treinta cadetes ofrecieron su comunión a los muertos**

peración y, a la vez, son un recuerdo emocionado a los pioneros de cada rama del conocimiento humano. Se van así entretejiendo sutiles, pero cálidas redes que van uniendo lo mejor del pasado con el presente. Amarras invisibles que formen un conglomerado que llamamos tradición.

Las instituciones no pueden escapar a esta especie de ley de la convivencia humana.

Es por eso que todos los años, cuando la primavera pone su nota multicolor en la tranquila inmensidad de nuestros campos y en la intimidad frágil de nuestros jardines, se entonan sus resplandores el 1.º de noviembre y resuena cadencioso el clarín de los recuerdos y la Fuerza Aérea de Chile, crisol de almas puras, las que se elevan por sobre las bajas humanas y hace que sus hombres, apretados en un solo haz de voluntades, con la firmeza y prestancia estoica del soldado, pero con la emoción oculta, varonil, cálida y humana, pase lista a su legión de héroes y de aquellos que cayeron en el cumplimiento del deber y que reposan en paz con la misión cumplida y que han construido con sus actos un monumento en el ara inmortal de la patria.

Recordemos, entonces, a quien ocupó una vez el banco vecino de nuestra clase; al leal confidente de nuestras alegrías, de nuestros triunfos y nuestras lágrimas; a quien, tantas veces, dimos el calificativo, elevado y noble, de amigo.

Nuestra institución, a pesar de sus cortos años de existencia, exhibe un vasto álbum de ejemplos

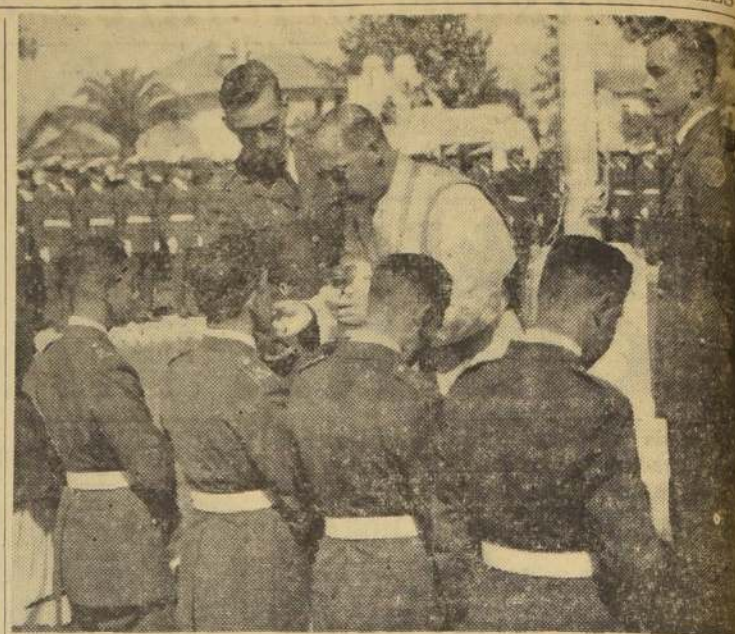
de abnegación y sacrificio; de superación y de trabajo; de cumplimiento del deber por sobre todas las cosas, y es por eso que en el día de hoy detiene el rugir de sus motores y el girar de las hélices, para recordar, en muda plegaria, a los que supieron ser camaradas en la vida y en la muerte.

Pero este recuerdo junto al altar de nuestros mártires no es tan sólo una manifestación de sentimiento humano y noble; es, por norma, una proyección profunda y elevada y un acto superior de paciencia, consistencia, y está también acompañada de un convencimiento absoluto de que el mejor recuerdo para nuestros mártires es el formal compromiso, la promesa viril y decidida, de seguirles en el ejemplo. Y así, cuando la patria requiera un sacrificio, respondamos "¡Firme!".

Con el pecho henchido por el aire de la libertad bajo la eterna mirada de la estrella solitaria de nuestra bandera, y con el pensamiento puesto en aquellos que despegaron rumbo al espacio infinito enarmando sus alas y despojándose del burdo sayal terráqueo para cubrirse con el albo manto de la eternidad, descubramos nuestras cabezas e inclinando nuestras frentes elevemos el espíritu en una muda plegaria, profunda y sentida, por aquellos que troncharon sus alas en suprema sed de cielo y pídamos al Supremo Hacedor que nos guíe y ayude para no ser nosotros quienes defraudamos las esperanzas de nuestra querida institución.

**DESFILE** — Terminada la alocución del Comandante Maurin, se rindieron nuevamente honores a la bandera, la que esta vez fue izada al tope. Luego, se efectuó un desfile sin armas, de los efectivos de la Escuela de Aviación y de la Subguarnición Aérea de "El Bosque" ante el Comandante en Jefe de la FACH y su Cuerpo de Generales.

Posteriormente, en el Mausoleo de la institución, ubicado en el Cementerio General, el capellán Romilio Carreño ofició una misa por el descanso eterno de los que allí reposan.



**HOMENAJE A LOS QUE SE FUERON.** — Una treintena de cadetes de la FACH, con el Comandante en Jefe, General del Aire Armando Ortiz Ramírez, se reunieron ayer en la misa de despedida en el Bosque. Al regresar a las filas, luego de recibir el sacramento de la comunión, detes que vemos en el grabado elevaban su pensamiento al Altísimo, y rogaron por sus

# FLORES Y LAGRIMAS DEPOSITARON EN EL CAMPOSANTO 650 MIL SANTIAGUINOS

**IMPONENTES HOMENAJES RECIBIERON LOS HEROES Y MARTIRES MILITARES**

**DESDE LAS 7** hasta las 19 horas de ayer, cuando los Cementerios General y Católico cercaron sus puertas, entraron a los camposantos alrededor de 650.000 personas, que fueron a rendir emocionado tributo en el Día de los Muertos a sus seres queridos que allí reposan.

Gracias a la magnífica coordinación de los servicios policiales de orden y seguridad, el inmenso tránsito de vehículos y peatones pudo encauzarse hacia los distintos lugares de destino, sin que se produjeran los atochamientos y dificultades que suelen ocurrir. Puede decirse que el orden reinante fue la nota alta el 1.º de Noviembre de 1954.

El precio de las flores tuvo tendencia al alza en las últimas horas, comprándose que los grandes "stocks" de reserva no lograron agotar. Con ligeras fluctuaciones, entre una "cajería" y otra se expendieron las clavelinas a \$ 60 el ciento; calas, a \$ 45 la docena; liliaciones, entre 10 y 20 pesos el paquete; alieles, a \$ 40 el paquete; liris, a \$ 80 la docena, etc. El refrescante vaso de mote con huesillos, también elevó su precio hasta empinarse a los 15 pesos.

**CEREMONIAS MILITARES.** — Los mausoleos militares presentaban todos un magnífico golpe de vista con sus profundos adornos de flores frescas y hermosas coronas. En el Mausoleo Militar, antiguo monarca guardado por elementos de la Escuela de Telecomunicaciones; en el Mausoleo Nuevo, tropa del Regimiento Bulín; en el Mausoleo de Suboficiales, habían consiguientemente de la Escuela de Unidades Mecanizadas; en la tumba del General O'Higgins, un piquete del Regimiento de Artillería 1, Tacna,

vos mausoleos. Una delegación de la Escuela Militar, integrada por oficiales y cadetes depositó en la tumba de O'Higgins una ofrenda final a las 10.45 horas. En las distintas misas celebradas, actuó la banda instrumental de la Escuela de Telecomunicaciones.

**HOMENAJE A LOS AVIADORES.** — Frente al severo mausoleo que posee en el Cementerio General la Escuela de Aviación, y cuyo frontis luce las estrofas de Diego Barros Ortiz que comienzan: "Mortal que miras este mausoleo: Descubrete y medita... se apostó a las 11 horas una delegación de aviadores y tropas de las distintas unidades, con su banda instrumental a la cabeza, para escuchar la misa que ofició el capellán Romilio Carreño. Concurrió el comandante en Jefe de la Fuerza Aérea, general Armando Ortiz Ramírez, y delegaciones de oficiales de las distintas ramas aéreas. Actuó el Cor de la Universidad de Chile.

**EN EL CEMENTERIO CATOLICO.** — Según las estadísticas hay actualmente enterrados en este camposanto, alrededor de 105.000 seres, distribuidos en las espaciales galerías que circundan el recinto. De acuerdo con lo manifestado por su administrador, el espacio ya casi no alcanza, y se ven en la obligación de rechazar la creciente demanda de nichos o construcción de nuevos mausoleos. La misma dificultad se presenta en el General, donde la población de difuntos ha sobrepasado a la población de vivientes en el Gran Santiago.

**FLORES Y TUMBAS.** — Se estima que durante los tres días destinados a rendir homenaje a los muertos, los santiaguinos gastaron alrededor de 32 millones de pesos en flores, que van desde el humilde ramo de liliaciones a 10 pesos, hasta las gigantescas de bellos botones, que cuestan, más o menos, \$ 3.000. La fe de nuestro pueblo es in-

destruible. La mayor profusión de arreglos multicolores se veían en las interminables paredes donde se encuentran los nichos a perpetuidad. Durante el sábado y el domingo, manos femeninas se dedicaron con esmero a limpiar las escalas, cambiar las aguas, barrer los pasillos y frezgar los mármoles de las lápidas. El resultado fue que —ayer lunes 1.º— todo era color y brillo bajo el sol resplandeciente.

**LAS TUMBAS DE ALGUNOS EX PRESIDENTES.** — Como de costumbre, la sepultura de don Pedro Aguirre Cerda, a la entrada del Cementerio General, estaba literalmente atestada de ofrendas florales. Más al interior pasamos frente al modesto mausoleo que guarda los despojos de don Juan Esteban Montero. Una sencilla espartana salta a la vista. Lirios y rosas blancas, sin exageración, destacaban sus albo capullos sobre el verde césped que la rodea. Un poco al interior, el monumental mausoleo de don Arturo Alessandri Palma, erigido en la intersección de dos avenidas sombreadas por pinos, atrajo la atención de millares de viandantes que se acercaron a las rejas para contemplar la digna severidad de su ornamentación floral; toda realizada a base de calas y rosas.

**LA NOCHE DE LAS ANIMAS** — Durante la noche entre el 1.º y el 2.º de noviembre, antiguas tradiciones hispanas obligan a celebrar a las almas, y por lo consiguiente, decenas de miles de velas se encendieron en los hogares del rico y del pobre, para rogar por los muertos queridos, correspondiendo una vela por cada deuda y en los campos todavía se sigue con la costumbre de encender los cirios alrededor de la cruz, que se alza en los patios interiores.

Día y noche de difuntos de 1954. Sol resplandeciente y luna nueva. Fe y devoción en todas las capas sociales. Tranquilidad y serenidad en los ámbitos. De esta manera, sencilla y

## Vibrante homenaje...

(DE LA PRIMERA PAGINA)

de uno de los balcones del Palacio de la Moneda, pronunció un trascendental discurso en el que se referirá a la obra realizada durante los dos primeros años de su Administración, entre las que figuran el Banco del Estado, la Superintendencia de Educación, el Instituto de Seguros del Estado, el Plan Nacional de la Vivienda, Instituto Nacional de Comercio, Corporación de Inversiones de Previsión, Servicio Nacional del Trabajo, Plan Agrario, etc., y las iniciativas de carácter social. Se referirá también a otras iniciativas y planes que se pondrán en práctica en los años siguientes.

Una vez que el General Ibáñez termine su discurso, las bandas militares ejecutarán el Himno Nacional, que será coreado por el público.

**OTROS ACTOS.** — Inmediatamente se dará comienzo al resto del programa que consulta un Homenaje a la Mujer Chilena en la persona de la Primera Dama, señora Graciela Letelier de Ibáñez. Homenaje al Trabajador Chileno, con el desfile de 25 carros alegóricos, desfile de huasos, de deportistas uniformados y desfile de un escalón civil motorizado. Mientras desfilan estas instituciones, las distintas bandas militares ejecutarán la "Oración de la Gran Retirada", "Adios al Séptimo de Línea", "Soldados en el Frente", "Los Nibelungos", y, finalmente, "Oración a la Patria" con la Canción Nacional de fondo para la ceremonia del descenso de la Bandera.

Cerrará esta manifestación, el desfile de las instituciones gremiales, sindicales y políticas.

**DISPOSICIONES.** — Para facilitar la concurrencia a la manifestación de la tarde de mañana, las organizaciones de empleados y obreros adheridas a ella, han conseguido que el Ministro Secretario General de Gobierno, decreto el cierre de todas las faenas particulares y públicas a contar desde las 17 horas.

Por su parte, la Empresa de Transportes Colectivos del Estado, dispondrá de un servicio especial de movilización, el que detallamos en información aparte.

Todos los contornos de la Plaza Constitución serán especialmente iluminados. Se colocará iluminación especial y se suspenderá el tránsito en las calles

**AMPOLLETAS ELECTRICAS**

**STELLA**

ES UN PRODUCTO PHILIPS

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS

**L. CASTRO GRILLIOT & CIA. LTDA.**

IMPORTACIONES - REPRESENTACIONES

Av. REPUBLICA 78 - CAS 808

**1954 CONCURSO REINA DEL DEPORTE**

**LA NACION • LOS TIEMPOS**

**DIEZ VOTOS**

Para .....  
Nombre .....  
Dirección .....  
Semanalmente se sortearán premios entre los votantes

**Concurso FUTBOLISTICO LA NACION • LOS TIEMPOS**

**PREMIO SEMANAL: \$ 10.000.**

PREMIO ACUMULATIVO: \$ 19.000. —

**PARTIDO CLAVE:**  
**PALESTINO ( ) — U. CATOLICA**

En los partidos siguientes, indique quién ganará, sin señalar score:

**GANADOR**

Santiago—Green Cross .....  
Ferrobadminton—Magallanes .....  
U. de Chile—Rangers .....  
U. Española—Everton .....  
Iberia—Audax .....  
Celo Celo—Wanderers .....

**NOMBRE** .....

**DIRECCION** .....

IMPORTANTE: Solo se considerarán aquellas soluciones que indiquen en los sobres el resultado exacto del partido clave. En cada sobre deberá enviarse un solo cupón, adjuntado una moneda de \$ 1. Los concursantes de Santiago, una estampilla de impuesto del mismo valor los de provincias.

**ALTO A LA INFLACION!**

¡El golpe comercial del año! En su primer aniversario

**ORGANIZACION Faror**

**LIQUIDA A PRECIOS MAGICOS...**

SEDAS, LANAS Y ALGODONES

Desde HOY

ya que podrá adquirir un variado conjunto de telas de plena temporada, QUE JAMÁS COMPRARA MAS BARATO.

ACUDA A VER ESTE VERDADERO MILAGRO EN NUESTROS LOCALES DE:

**ROSAS 1269**  
**ESTADO 47**  
**SAN IGNACIO 27**  
**Y EN TALCA: 1 SUR 1265**

A comerciantes, precios especiales en nuestra Casa Matriz de ROSAS 1269 (interior)

**HOMENAJE AL ARZOBISPO VALDIVIESO SE RINDE HOY**

Hoy se cumplen 150 años del natalicio del segundo Arzobispo de Santiago, Monseñor Rafael Valentín Valdivieso. Con este motivo, el Instituto de Commemoración Histórica le rendirá, a las 11.15 horas, un homenaje, colocando una placa recordatoria en la casa donde el prelado vivió y murió, el 8 de julio de 1878, la que se conservará intacta, y que queda ubicada en Santa Rosa N.º 144.

Antes de partir a su destino, el señor Gentile estuvo en el diario para expresar su plácido por el certamen que se realiza en Valparaíso, y por las atenciones que las autoridades como la prensa han prestado durante su estadía en Chile.



sga las nuevas  
de la economía...



Compras y elec

**A** HORa que la palabra "reces" ha desaparecido del vocabulario popular, que las gentes añoran el período anual de compras y elecciones son inminentes, resulta echar un vistazo a la economía del país. ¿Qué tan repentino ha sido el ajuste después de la inflación de la guerra? ¿Cómo afectará la situación a los sufragantes y, por consiguiente, afectará el resultado de las elecciones? El hecho más saliente es que la inflación ha sido mucho mayor que los mayores cambios, y se el pronostico a que las encuestas publicadas esta semana compran casi sin alteración notable. La producción con altas y bajas alternadas en varios años, los factores positivos y negativos

Desde luego, una extendida esbilidad a siempr el estado económico más deseable, la producción aumenta; pero tampoco lo es un crecimiento económico. La mejor manera de definir la crisis que reinó en 1954 sería decir que ha tenido no un revés, dentro de la rápida expansión de años pasados.

Aún más importante es el hecho de que no del reajuste económico del año pasado, limitado y localizado. El desempleo (cerca del 15 por ciento de los trabajadores) continúa siendo el mismo, hace 18 meses, cuando la cifra registrada era la misma. Esta cifra indica antes una clara escasez de brazos que una crisis. Cuando se registró el mayor número de horas de trabajo, esta cifra ha disminuido de tal manera que ahora disminuyendo.

En todo el país, la comida, las habitaciones esenciales de la familia— continúan en el mismo medido. Las tiendas de viveres informan un aumento en sus ventas; las ventas de ropa mayores en esta época en que las escuelas están re-abiertas; el consumo de cigarrillos y alcohol, también, han aumentado en un 25 por ciento en el año pasado. Y lo más extraordinario de la construcción de habitaciones ha continuado en el mismo ritmo. El volumen de construcción de casas ha aumentado superior a años anteriores, y, sin embargo, el desempleo sigue aumentando.

[illegible]

esta frase: "Si esto es lo que llaman "recesión", ¡qué más!"

Los economistas, con más amplios conocimientos que yo, me recuerdan que, cuando se acuerda, Y se inclinan a creer que el receso es como quiera que se le llame, de la economía, no tiene fin.

Sólo queda por ver la cuestión política. La recesión económica invariablemente afecta el empleo y las relaciones.

En términos nacionales, todo parece indicar que la economía en la escena política mundial está dirigida como las mismas fuerzas que han producido el desastre económico que presenciamos.

**Cartas al DIRECTOR**

(Quisiera  
escrito por

alcance a una denuncia  
"Larousse" sobre colegio

Señor Director: Agradecemos a usted su importante sección, a una respuesta "trouise", como representantes de una institución la de "FEGEP", y que se traduce por

Decimos a Petit Larousse, que nos llama profundamente la atención su artículo, pues, dado conocimiento y la experiencia que tenemos en esta rama de la enseñanza, nos parece muy difícil que uno de nuestros colegas pueda caer en rengleras

[illegible]

Referente a la calidad del pro-  
porado, en cuanto a estudios  
títulos profesionales, la FE-  
SP marcha en estrecho con-  
to con el Ministerio de Edu-  
cación Pública, obedeciendo ins-  
tucciones impartidas por el  
propio Departamento respectivo.  
La actitud nuestra con respec-  
to al Ministerio de Educación  
es la mejor manera de la cali-  
dad de nuestra enseñanza y de  
seguridad que tenemos de  
nuestros colaboradores eficientes de  
labor educacional.

Como "Petit Larousse" recurre al anonimato (por temor a reveses), le rogáramos —y en efecto no hay ningún peligro para sus hijos— se acercara a la rectiva de la FEPEE (Huerfanas 1117, oficina 303, tercer piso) o mandara una carta más explicativa, a fin de tomar contacto más directo con él y proporcionar mayores detalles del caso que nos preocupa. —Francisco Gálvez, R. presidente. —Olivia Fuentealba, secretaria general.

puesto al celibato.

Señor Director:

Malísima impresión ha causado el anuncio del Gobierno, de poner un fuerte gravamen (10%) a los solteros. Sabe muy bien el Ejecutivo que muchos de los "solteros" porque no pueden ser casados, son Madres solteras, hermanas viudas, no casadas, como al suscrito, conser matrimonial.

Además, el vital, que debía salir descuento alguno, ya no vital, dado que si sube el vital, las mercederías suben a veces al año.— Santiago



*A contese...*

SEVILLA, Octubre.— SEVILLA es tierra de pasiones y contradicciones. Tal vez es la única parte del mundo en donde los comunistas tienen un tutelaje eclesíaco. La Estrella de Triana, que desde hace años a la Virgen de los Mercaderes tuvo que pasar por dura prueba. Fue años atrás que se atrevió a afrontar la furia de los comunistas que habían amenazado de muerte a todos los santos y santas en procesión el Domingo de Ramos de 1932, época en que se hallaba en la República. La Estrella de Triana, que se veneraba y se traía en el barrio de Triana, se salvó de la furia comunista, pero en el momento de salir a las aguas del Guadalquivir, se amenazó de ser quemada por la Iglesia. Custodiada por sus cofrades, la Virgen en cercanas aguas. En un momento de su historia, la Estrella salió en un paso de una bomba que le lanzaron al paso, de dos tiros de una granada disparados a su entrada a la Catedral, y luce hoy como una flor indeleble. Una cicatriz en el rostro, consecuencia de un bombardeo recibido al salir a las Plazas de Cánovas y de España, el día de la victoria. Pudo menos que consagrarse como la Virgen de la Victoria. Y crea Ud. en los que no creen ni en Dios, ni en el diablo!

A Macarena es otra de las imágenes que muestra el mundo marcado, pero que víctima de otra furia humana, se convierte en un peligro como la que atacó a la de Triana. En ella el mundo se le muestra a la mujer en la mejoría derecha fue resultado de una procesion donde un fanático burbuja con su honor, jante con furber, encendido. Por amor, entiende...

fara, con el objeto de dar sepultura a los condenados a muerte, que eran pasto de los animales. Mañana fue considerada en su época como el procedimiento más digno de un hospital para hacer penitencia. Desde entonces hasta nuestros días los más nobles hijos de Sevilla han seguido el ejemplo de los pobres, con sus propias manos, a través de una angosta calleja de

[illegible]

**A**ZULEJOS, faroles, patios  
plantados con maceteros  
de flores, es la forma ex-  
traña de Andalucía, que despla-  
za al son de castañuelas y  
de Romero de Torre. Así  
de Sevilla, la tierra de los mis-  
eros, de las pasiones y de los  
pesos que vivieron en la  
l, ignominia de que han en-  
do la fórmula de vivir  
así, despreciosamente,  
mo parece que quedara plan-  
ta la Giralda, desde la época  
los moros. El sevillano arrai-  
na mística en las imágenes  
su tierra, que no tienen na-  
o muy poco que que-  
ava. En la cosa celeste  
es diferente. Una Macare-  
una Estrella, un Cachorro  
drán ser vírgenes o un cruci-  
cruado, pero es más que nada  
una encarnación espiritual de  
terreno. Esa es la fuerza y  
vigor que se desprenden de las  
ágenes de Sevilla. Y junto  
a los ángeles, los árabes. En  
su historia de leyenda que  
anza por los años, por el  
mpio, entregando la novedad  
sus siglos a los viajeros...

—O—  
LOS más conspicuos miembros de la sociedad de Sevilla forman parte de la Hermandad del Hospital de la Caridad, que fuera fundado en el Siglo XVI, por Juan de Ma-

ña, con el objeto de dar sepultura a los condenados a muerte, que eran pasto de los animales. Mañara fue considerado en su época como el prototipo del temerario, y formó el hospital para hacer penitencia. Desde entonces hasta nuestros días, los más nobles hijos de Sevilla llenan las camillas de los pobres, con sus propias manos, a través de una angosta calleja de la ciudad. El hospital está abierto al turismo y se puede admirar en él obras de Murillo, y su capilla estilo barroco.

**N**ADIE que pase por Sevilla deja de ir a saludar a su tía, la reina, y el rey don Pedro el Cruel, que por sus signos evidentes de vejez. Esta se exhibe desde un balcón en una estrecha calle del famoso y romántico barrio de Santa Cruz. Por que se enlaza a la historia, es una de las historias de Sevilla para los turistas. La tradición dice que el rey Don Pedro, personalmente hizo colocar la cabeza de su busto a la vista de todos, después de haberle decapitado, para que nadie se atreviera a matar en duelo a un rey de los reyes. Sucedió después de que el mencionado rey había dictado una ley en donde penaba de muerte a cualquiera que se batiera en duelo. Apodado de los amos, el rey salió una noche a pasear por la ciudad y tuvo la consecuencia mencionada. El hecho fue visto por una vieja que se asomó a la ventana con un candil y reconoció a su Soberano, por un ruido característico de su rodilla y por el embozo que cubría. Hoy la calle de las cañillas, la ventana de la vieja y la cabeza del rey don Pedro le traen buenas vistas a Sevilla.

EN la Catedral de Sevilla cantan y bailan los Seis. ballet y coro famoso en el mundo entero, formado por seis niños de ocho a 11 años de edad. Sólo este grupo de niños tiene licencia especial de Su Santidad el Papa, que data desde hace 700 años, por medio de la cual se les permite bailar con la cabeza cubierta. Como el permiso obtenido debía regir sólo con la vestimenta característica con que bailaban en aquella época, han encontrado la forma más ingeniosa de prolongarla, cosiendo en los trajes de los seis niños pequeños trocitos de los seis mil millones que los mil millones que los cuales son

de los antiguos, los cuales se guardados "como hueso de santo", para no terminar con esta tradición sevillana. Los Seis son elegidos entre los niños de voz más hermosa y dirigidos por tenores famosos.

Y. R.

Apuntes del lápiz de "Mundo": en ellos aparecen destacados personajes de nuestro ambiente hípico y social, y las elegantes estrellas del Folies Bergère

Lucia Guilitz se presenta en el  
Hotel Carrera.

La joven mezzo-soprano chilena Lucia Guíllitz que recientemente regresó de un viaje por países europeos, hará su presentación pública el próximo viernes 3 de mayo en el Teatro Municipal de Santiago. La artista Guíllitz perfeccionó sus estudios en las escuelas de canto en Italia, Francia e Inglaterra, y ha logrado la madurez del difícil rol de Elvira en el ópera "El Concierto". Una presentación estará acompañada al piano por la valiosa pianista Elvira Savl. El programa musical incluye las obras de Schubert, Schumann, Moszkowski, Strauss, Debussy, Poulenc, Gluck, Villalón, Botto, E. Caba y Valdes.

Esta presentación está auspiciada por el Instituto de Extensión Cultural de la Municipalidad de Santiago en casa Margarita Friedmann Aguilinas 1287, y en el Conservatorio Nacional de Música y Frecuencia.

**EN LA ESCUELA DE CARABINEROS.**—El jueves 4 del presente mes se llevará a efecto en la Escuela de Carabineros la recepción que ofrece el General Director de Carabineros, en honor del Excmo. señor Presidente de la República, don General don Carlos Ibáñez de Rivera, quien es también y fundador de la Institución.

**INAUGURACIÓN DEL AERO DROMO DE TOLABAL.**—Circula la siguiente invitación: "Eulogio Sánchez, presidente del Club Aéreo de Chile, saluda atentamente al señor General don Carlos Ibáñez de Rivera, y desea que le invite a las ceremonias que se celebrarán con motivo de la inauguración del aeródromo de Tolabal, el día sábado 6 de noviembre a las 11:30 horas del sábado 6 de noviembre en dicho campo de aviación."

**MATRIMONIOS**      **CONCERTA-**  
**DOS.**— Ha quedado concertado el  
matrimonio de la señorita María  
Inés Fernández Flores con el señor

—Ha quedado concertado el matrimonio de la señorita Mercedes Domínguez Errázuriz con el señor Raúl Rencoret de la Fuente.

Canasta del viernes.

Una reunión cordial y brillante promete ser la fiesta que tendrá lugar en el Country Club "Prince of Wales" en la tarde del viernes 5 de noviembre. Fuera del T.C. a las 5.30 p.m. habrá desfile de modelos de trajes de verano y un pintoresco bazar en que podrán adquirirse comestibles de fabricación casera, ropas infantiles y otras cosas de interés.

**DIPLOMATICAS.**— El Embajador de Panamá y la señora de Ycaza Vazquez ofrecerán mañana una recepción en la sede de la Embajada, de 19 a 21 horas. (Dardignac 485). con motivo de celebrarse el aniversario de la Independencia de Panamá.

Señoras al teléfono 47136, señora Sena; 41562, señora Kuy; 43941, señora de Gelechin; y 4089, señora de Fones. Habrán también entradas en la puerta del Count Club.

**INAUGURACION DEL AERODROMO DE TOBALABA.** — Circula la siguiente invitación "Eulogio Sánchez, presidente de

Club Aéreo de Chile, saluda atentamente a Ud. y tiene el agrado de invitarle a las ceremonias que se celebrarán con motivo de inauguración del aeródromo de Tobalaba, y que se iniciarán a las 11.30 horas del sábado 6 de noviembre en dicho campo de aviación. Dichas ceremonias serán honradas con la presencia de S.E. el Presidente de la República. A continuación, se servirá un almuerzo, para el que contamos con su grata presencia.

**OBRAS SOCIALES "LOS NO-  
VALES".** "Lo que hoicists a  
nos pequeños de mis hijos, a  
la lo hoicists," dijo el padre  
que no recuerda que nos re-  
cuerda, palabra que es un re-  
proche o una alabanza. Para los  
hoicists, ojalá que siempre sea  
un reconocimiento.

Ahora, justamente ahora, es  
a oportunidad, su oportunidad,  
de hacer algo por los pequeños  
que van a ser siempre el por-  
venir de nosotros, desde algo de  
lo que nos sobra.

Cualquier ayuda se la recibie-  
ron en Alonso Ovalle 1452, por  
escribir a los señores de la comi-  
sion de nuestro director, Rev.  
y. Andrés Cox B.

**BAUTIZOS.**— Ha sido bautizado Andrés Enrique, hijo del señor Andrés Etchegaray Cruz y de la señora Mariana Figueroa de Etchegaray.

Fueron sus padrinos el señor Alfredo Etchegaray P. y la señora María Luisa Lastarria de Figueroa. —Ha sido bautizado Eduardo, hijo del Dr. Alberto Spoerer Covarrubias y de la señora María Angélica Grex de Spoerer.

Fueron sus padrinos el señor Alberto Spoerer Cornou y la señora Carmen Covarrubias de Spoerer. —Ha sido bautizada Elcira del Carmen, hija del señor Gustavo Solar Rojas y de la señora Eliana Ulmédex de Solar.

Fueron sus padrinos el señor Guillermo Toro Pazos y la señora María Briones de Toro.

PASCUA DE LOS NIÑOS

**HOTEL.**— Tres elegantes damas de la representación diplomática española fueron captadas a recepción ofrecida por el Secretario y Regente Cultural de España, don Eduardo Oli-En el grabado, al centro, la dueña de casa, la señora María Teresa Iglesia de Toda. Al fondo, Alicia Calmón de García, esposa del Secretario de la Embajada, y en primer plano, la señora María Elena Gutiérrez de Nogués, esposa del segundo Secretario señor Fernando Nogués Mezquita.



**Asen's**

Modas

Ultimas  
Creaciones en  
Trajes y de lino  
Craquelones  
Vestidos  
y de  
Fiesta  
Falda's  
Blusas  
Chalecos  
Pantuflos etc.

**CREDITOS**  
A SOLA FIRMA

**MONEDA 715**

**NACIMIENTOS.**— En la Clínica Central ha nacido un hijo del señor Gabriel Sanhueza Urrutiel y de la señora Raquel Cardemil de Sanhueza.  
— En la Clínica Santa María ha nacido un hijo del señor Luis Gana Matte y de la señora María Gloria Esguiguren de Gana.

**MANIFESTACION A DON CARLOS VALDIVINOS** — Los vecinos de San Miguel y amigos de don Carlos Valdivinos, en ocasión de celebrarse su onomástico, y como reconocimiento a su tesonera labor de bien público en favor del progreso de nuestra comuna, nos reuniremos en la ciudad de Valparaíso, en una comidacóncerto, que se efectuará el sábado 13 del presente, a las 21 horas, en el Estadio El Llano.

Las adhesiones, por medio de las cuales se expresará la mejor estima directiva de la Unión Vecinal, señores Oscar Soto, Fernando Yávar, Camilo Saavedra, Jorge Boher, Miguel Muñoz, Clodomiro Valdovinos, y señores señoras Julia de Brosin, Sara de Salgado y Amanda de Kern,

**BAILE.**— La señorita María Teresa Aldunate Menéndez ofrecerá un baile a sus relaciones el sábado 7 de noviembre.

**Lunares  
Verrugas  
Manchas**  
Eliminanse sin operación:  
sin dolor.  
CONSULTORIO MEDICO  
**MONEDA 973**  
(Departamento 531)

*Nancy*  
M.R.

**BUSAS**

REPEL, AS, BATISTA,  
URGEL, AZA, NYLON, ETC.

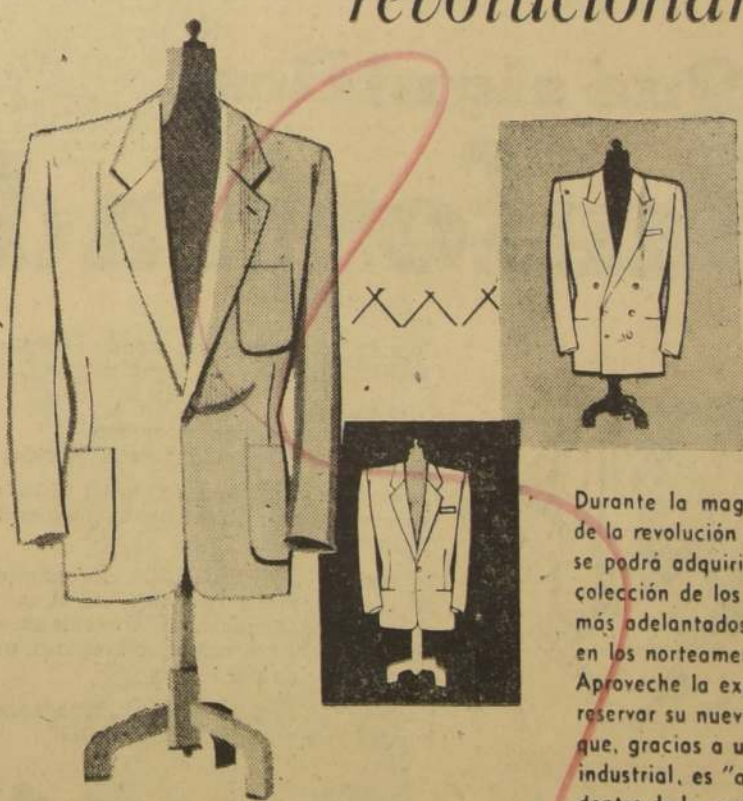
CONSULTORAS

**CREDITOS**

MAC IVER 261

# AVISO

*revolucionario*



Durante la magna exposición de la revolución industrial Vestex se podrá adquirir una reducida colección de los modelos más adelantados, inspirados en los norteamericanos. Aproveche la exposición para reservar su nuevo ambo que, gracias a una revolución industrial, es "a su medida" dentro de la confección.

esquina de **MUZARD**  
Moneda con Matias Cousiño.  
almacenes **PARIS**  
Alameda con San Antonio



## MANIFESTACION A MEDICO DE LA FACH.

QUINTERO.— Por disposición de la superintendencia de la Fuerza Aérea de Chile, el doctor Alejandro Reyes Vázquez, que se ha desempeñado varios años como médico de la base aérea de este puerto, ha sido destinado a ocupar un importante cargo en los servicios sanitarios de la capital.

Con tal motivo, los empleados del Servicio Nacional de Salud, queriendo exteriorizarle el sentimiento con que ven su alejamiento, le ofrecieron unas once-comidas, en la residencia "La Marquiseña", donde reinó gran camaradería y se le hizo presente al doctor Reyes el buen recuerdo que deja su labor en este balneario.

## CAJA EE. PP. LEVANTARA POBLACION EN VALPSO.

VALPARAISO.— Dentro de poco tiempo más la Caja de Empleados Particulares levantará en este puerto una gran población, para lo cual ya se han abierto las propuestas que en su oportunidad llamó el Consejo de la Caja, tanto en Valparaíso como en Santiago y otras ciudades del país.

Entre las propuestas de Valparaíso figura la que fue presentada por don Carlos Aravena Pérez, socio de la firma de Corredores de Propiedades Aravena y Guillén, en representación de la firma Industrial Marítima Viña del Mar, que ofreció una considerable cantidad de terrenos en el barrio O'Higgins, en un sector urbanizado y que en los últimos años ha adquirido gran importancia.

## Homenaje a víctimas de Chillán hubo ayer

CHILLAN.— La ciudadanía rindió ayer un sentido homenaje a sus muertos. Durante toda la mañana se oficiaron misas en el altar, donde se encuentran sepultadas las víctimas del terremoto que en 1939 destruyó esta ciudad. Se han efectuado numerosas romerías de instituciones sociales, políticas y deportivas, colocándose ofrendas florales en las tumbas.

Con motivo de la festividad religiosa celebrada ayer, ciento diez alumnos del Colegio Seminario, regentado por los Padres Maristas hicieron su primera comunión. (MIQUEL MENDEZ, corresponsal).

## REINA DE TUTUQUEN SILVIA CASTILLO C.

CURICO.— Con entusiasmo, el profesorado de la Escuela Mixta N.º 24 del distrito Tutuquen Bajo, dirigido por su director, don Alfredo Rivera, está preparando el programa de las fiestas primaverales, que se desarrollarán entre los días 6 y 7 del mes en curso. El producto económico será destinado a las obras sociales del referido plantel.

Reina de estas festividades ha resultado elegida la señorita Silvia Castillo, simpática morena de 18 años, que se impuso por 14.975 votos a sus contendores.

Se recolectaron durante la elección 33.000 pesos.— (MERINO BUSTOS, corresponsal).

## CON LA PARTICIPACION DE 300 DELEGADOS INAUGURA HOY CONFERENCIA DE MUNICIPALIDAD

Invitación a S. E., enviaron Alcaldes

ANTOFAGASTA.— Con asistencia de autoridades locales y de cerca de trescientos delegados, provenientes de 61 Municipios, a las 10.30 horas de hoy será inaugurada oficialmente, en el Teatro Imperio, la Cuarta Conferencia Nacional de Municipalidades.

Los actos programados empezaron ayer, con la entrega de poder a los delegados, tarea que terminó en las últimas horas de la tarde. Al término de la apertura del torneo, la Municipalidad de Antofagasta, por medio de su Alcalde, don Humberto Albanese, ofreció un cóctel a los asistentes.

A las 15 horas de hoy se efectuará la primera sesión plenaria, en el Teatro Latorre, procediéndose a designar la mesa directiva.

INVITACION A S. E.— Delegados al torneo reiteraron ayer la

invitación al Presidente de la República, por medio de la siguiente comunicación telegráfica: "Alcaldes y regidores, en representación de las provincias de Chile reiteran invitación a V. E. a esta Conferencia Nacional, porque desean que Vuestra Excelencia escuche de viva voz el pensamiento de los representantes comunales."

con el objeto de coordinar la acción municipal con los propósitos sustentados por vuestro Gobierno. Acto solemne inaugural efectuaráse martes dos de noviembre, 10.30 horas. Respetuosamente aguardan vuestra favorable acogida. En representación de trescientos delegados firman los siguientes Alcaldes:

Alejandro Valencia, Iquique; Humberto Albanese, Antofagasta; Orlando Poblete, Copiapó; Juan Cortés, Serena; Teresa Latorre, San Felipe; representación Valparaíso, regidores Abelardo Contreras, Juan Vera, Angel Fernández; Viña del Mar, Pedro Pizarro, Mol-

esa Orellana, Emilio Puello, nando Pérez, Santiago, Eugenio Fornes, Manuel, de Juan Briones, Roberto, Carlos Verneuil, Arturo Dora, Bancagua, Humberto Aba, go, Julio Terrán, Raúl Piffra, na; regidor Chillán, Oca, rre; Concepción, Ma, Lautaro, Samuel Puentes, Víctor Villouta; Temuco, to Muñoz; Osorno, regidor Elgueta; Los Lagos, Sam, Punta Arenas, Emilio Sal, idor Luis Soto.— (INIA, rresponsal).

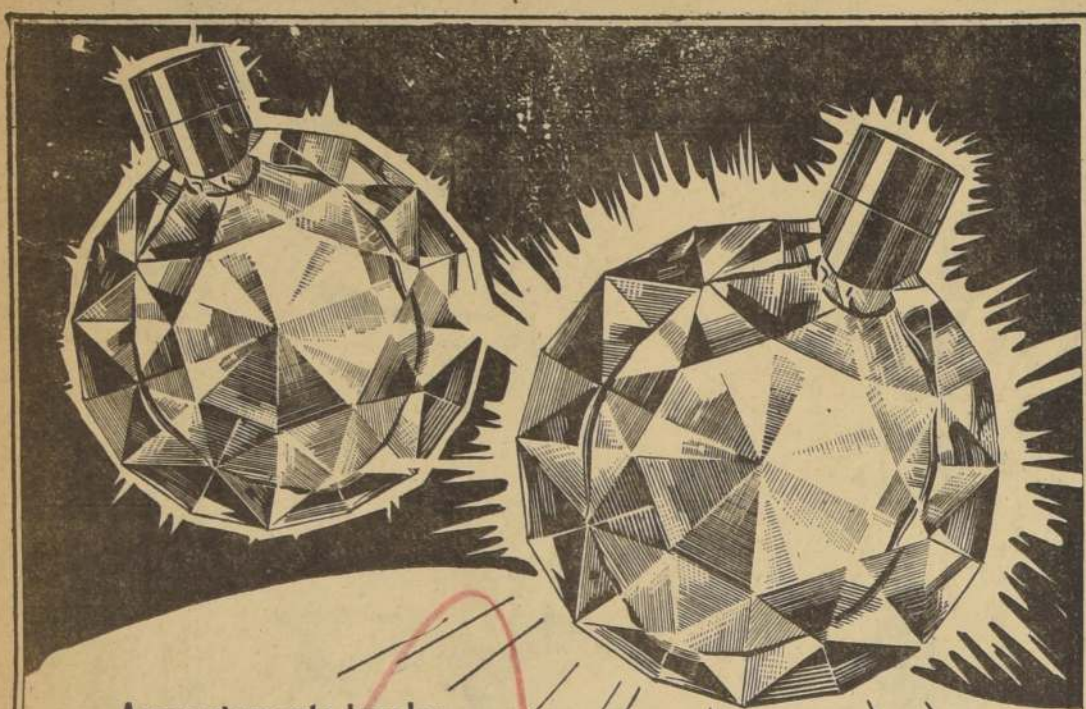
Casas Prefabricadas OFRECEMOS PARA ENTREGA INMEDIATA: GARAJES Y PIEZAS DE EMPLEADA, INDIVIDUALES. F. ROJAS N. HUERTANOS 757 OFICINA 1.º Entrepiso

ACERO PLANCHAS PARA RESORTES CHAVADO REDONDO Y CUADRADO PARA MINAS OFRECE SACK SAN PABLO 179 MORANDE 81 V. MACLENNA 648

CUADERNOS COLON TODOS LOS MESES SORTEA 3 BICICLETAS CENTENARIO

Nov. 24. Hicimos Noviembre y comenzamos los sorteos pero saldremos pronto. Por fortuna en este empeño nos ayudan con su acción esos nobles compañeros: los cuaderños de COLON. IMPRENTA Y LIBRERIA COLON COMPAÑIA 1007 5760

Compañía de Muelles de la Pobl. Vergara DIVIDENDO Se pone en conocimiento de los señores accionistas que con fecha 22 de noviembre de 1954 se dará un dividendo neto de \$ 4.— por acción, por término del Banco de Edwards & Cia. Para los efectos de la Dividendo, el Registro de Accionistas permanentes cerrado desde el 6 al 20 noviembre de 1954, fechas inclusive. VALPARAISO, noviembre de 1954. EL Director Delegado



## Aparentemente iguales

Hay muchas imitaciones de las marcas de perfumes más famosas, pero ninguna de ellas tiene la calidad que los creadores dieron al original, como por ejemplo, Trésor de Lancôme.

El sólo nombre de PHILIPS es garantía absoluta de la calidad superior y tono purísimo de sus receptores, ya que solamente los radios PHILIPS tienen el famoso TONO EUROPEO, muchas veces imitado, pero nunca igualado. El secreto de esta calidad superior reside en el hecho de que PHILIPS es la única marca de radios en el mundo que no emplea accesorios standard, sino partes y materiales desarrollados según diseños propios por los científicos de sus afamados laboratorios de Holanda, especialmente para los receptores PHILIPS, a fin de que formen un conjunto armónico y proporcionen una perfección total.

Los nuevos transformadores incorporados a los receptores PHILIPS han sido dotados de FERROXUBE, maravilloso material cerámico supermagnético, descubierta y fabricada por PHILIPS, en Holanda, y que constituye la solución al problema del núcleo de hierro, reduciendo en una disminución de tamaño y aumento de eficiencia, añadiendo un nuevo y sólido eslabón a la cadena de perfeccionamientos que permiten a los receptores PHILIPS ser los de más alta sensibilidad y selectividad.

**PHILIPS**

La Marca Insuperable en Radio y Televisión



FCA SILVANA Vestidos de fiesta para señoras. Vestidos de tafta, apuntes y orgánica para niñas. Trajes de la Compañía. CREDITOS COQUIMBO 1170

¡Evite los intermediarios! MALETAS PORTADOCUMENTOS etc. Compre directamente en la FABRICA MALETERIA MUNDIAL 21 de Mayo 665

FABRICA JERSEY DE LANA FINA Lino, Listerlo y Jaspado SAN DIEGO 1430

Gran liquidación de ZAPATOS de SEÑORA TACOS ALTOS, 3/4, BAJOS Y CHALAS DE TODOS LOS COLORES. DEL 2 AL 10 DE NOVIEMBRE Habiéndose hecho cargo nuevamente de la Fábrica su antiguo dueño don Florencio Alvarez. LIQUIDA 10.000 PARES DE ZAPATOS a mitad de su valor para empezar la temporada con los últimos modelos. FABRICA LIRA 1413 Atención al público de 8 a 12 y de 14 a 19.30 horas

# ¿Qué significa Sanforizado?

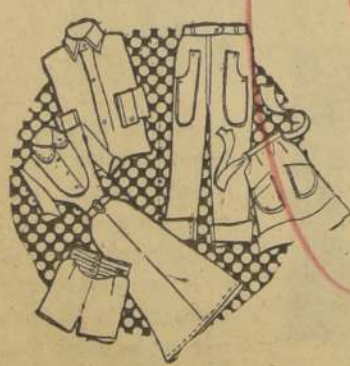
Cuando Ud. compre una prenda de vestir con una etiqueta "SANFORIZADO", ello significa que dicha prenda

- No encoge.
- Conserva su forma y tamaño.
- Dura más y presenta siempre la mejor apariencia.

La mundialmente famosa marca "SANFORIZADO" está representada en Chile bajo licencia exclusiva de Tejidos Caupolicán, S. A.

La marca "SANFORIZADO" garantiza que el tejido ha sido preencogido mecánicamente (sin el uso de productos químicos), ensayado científicamente para cumplir con las rígidas especificaciones que aseguran un encogimiento no mayor del uno por ciento.

Cuando Ud. compre camisas, blue-jeans, overalls, etc., busque la marca "SANFORIZADO".



**Caupolicán**

No bote este diario. CAMBIELO POR... 2º Premio

1º Premio 1º Parcela Olivera LA SERENA

Gran RIFA... ANIVERSARIO "LA NACION" a efectuarse el 10. Enero 1955 en combinación con la Polla

3º Premio RADIO SUPER MEDIANA TELEFUNKEN

4º Premio MAQUINAS DE COSECHERAS GRITZER KAISER SCHOLNIK

Cémbielo por un cupón de la rifa en el primer piso de "La Nación"

PETROWITSCH, ERRAZURIZ Y CIA. Av. B. O'H - 1332 Teléfono 69236

Canjee dos ejemplares de "LA NACION", o dos de "LOS TIEMPOS" o dos de "CLARIN"

Importadores MONJITAS 133

JUNTE SUS DIARIOS "NO LOS BOTE"



# Servicios cablegráficos de United Press, Agencia Latina, France Presse y Ansa

## Pío XII fustigó indolencia de gobernantes sumisos e inactivos

ROMA, 1. (AL).— En solemne ceremonia celebrada hoy en la Basílica de San Pedro, la Iglesia más grande del mundo, el Papa Pío XII solemnemente la imagen de la Virgen María, el Cardenal Spellman, Arzobispo de Nueva York, el Cardenal Emile Leger, Arzobispo de Montreal y el de Colonia, Cardenal Joseph Wendel, como también todos los Cardenales italianos, algunos franceses y de otras naciones, sumando 40 en total, más de trescientos Obispos y altos dignatarios de la Santa Sede y de la Iglesia Católica Romana de todo el mundo.

El inmenso templo lucía sus colores galas con sus adornos y alfombras carmesí, en señal de fiesta y más de 50 mil peregrinos ovinaron al Sumo Pontífice cuando hizo su entrada en él.

Al llegar desde Castel Gandolfo, su residencia veraniega, Pío XII se detuvo algunos instantes en sus departamentos privados del Vaticano, para luego bajar por el ascensor que dá a las cercanías de la Capilla del Santo Sacramento, donde se encontraba el "Sedia" (Sillón) en el que el Sumo Pontífice se sienta cuando preside la liturgia.

De inmediato procedió a la coronación de la imagen que según la tradición fue pintada por San Lucas Evangelista y que es una de las más preciosas reliquias que hay en Roma, colocándole sobre su cabeza una magnífica corona, ricamente en joyada, y otra en la cabeza del pequeño Jesús que María lleva en sus brazos, para luego seguir con un discurso que produjo en idioma italiano.

**DISCURSO DE SU SANTIDAD.**— En los momentos en que la Iglesia celebra la fiesta de la Inmaculada Concepción, Pío XII dijo que no era su intención implantar nada nuevo porque el título de "Reina del Cielo" no era una novedad ya que, desde hace varios siglos, los cristianos se han dirigido a la Virgen María, dándole tal título.

**PREPARAN RESPUESTA A PROPOSICION SOVIETICA SOBRE DESARME MUNDIAL**

LONDRES, 1. (UP).— Representantes de Estados Unidos, Gran Bretaña y Francia trataron hoy, en el Ministerio de Relaciones Exteriores, acerca de la respuesta que dará Occidente a la propuesta rusa de que se celebre este mes una conferencia de los cuatro grandes acerca de Alemania.

Fuentes autorizadas aseguran que Occidente rechazará la idea de que se celebre inmediatamente una conferencia de esa naturaleza, pero que se dejará abierta la posibilidad de que se efectúe después de la ratificación de los acuerdos de París por las naciones que forman parte de la Alianza Occidental de Defensa y la Unión Soviética, en noviembre del mes pasado a las tres potencias occidentales, sugirió que los ministros de los cuatro países se reunirán en noviembre para tratar de resolver el problema alemán, buscar una fórmula que permita la retirada de las fuerzas de ocupación del Occidente y el Oriente de Alemania, y negociar un pacto europeo de seguridad.

En consultas preliminares, antes de la reunión de hoy, las tres potencias occidentales habían decidido que las últimas propuestas de Moscú sólo tienen por objeto obstaculizar la ratificación de los acuerdos de París y de esta manera impedir el rearme de Alemania Occidental.

ver el problema alemán, buscar una fórmula que permita la retirada de las fuerzas de ocupación del Occidente y el Oriente de Alemania, y negociar un pacto europeo de seguridad.

En consultas preliminares, antes de la reunión de hoy, las tres potencias occidentales habían decidido que las últimas propuestas de Moscú sólo tienen por objeto obstaculizar la ratificación de los acuerdos de París y de esta manera impedir el rearme de Alemania Occidental.

ver el problema alemán, buscar una fórmula que permita la retirada de las fuerzas de ocupación del Occidente y el Oriente de Alemania, y negociar un pacto europeo de seguridad.

En consultas preliminares, antes de la reunión de hoy, las tres potencias occidentales habían decidido que las últimas propuestas de Moscú sólo tienen por objeto obstaculizar la ratificación de los acuerdos de París y de esta manera impedir el rearme de Alemania Occidental.

ver el problema alemán, buscar una fórmula que permita la retirada de las fuerzas de ocupación del Occidente y el Oriente de Alemania, y negociar un pacto europeo de seguridad.

En consultas preliminares, antes de la reunión de hoy, las tres potencias occidentales habían decidido que las últimas propuestas de Moscú sólo tienen por objeto obstaculizar la ratificación de los acuerdos de París y de esta manera impedir el rearme de Alemania Occidental.

ver el problema alemán, buscar una fórmula que permita la retirada de las fuerzas de ocupación del Occidente y el Oriente de Alemania, y negociar un pacto europeo de seguridad.

En consultas preliminares, antes de la reunión de hoy, las tres potencias occidentales habían decidido que las últimas propuestas de Moscú sólo tienen por objeto obstaculizar la ratificación de los acuerdos de París y de esta manera impedir el rearme de Alemania Occidental.

ver el problema alemán, buscar una fórmula que permita la retirada de las fuerzas de ocupación del Occidente y el Oriente de Alemania, y negociar un pacto europeo de seguridad.

En consultas preliminares, antes de la reunión de hoy, las tres potencias occidentales habían decidido que las últimas propuestas de Moscú sólo tienen por objeto obstaculizar la ratificación de los acuerdos de París y de esta manera impedir el rearme de Alemania Occidental.

ver el problema alemán, buscar una fórmula que permita la retirada de las fuerzas de ocupación del Occidente y el Oriente de Alemania, y negociar un pacto europeo de seguridad.

En consultas preliminares, antes de la reunión de hoy, las tres potencias occidentales habían decidido que las últimas propuestas de Moscú sólo tienen por objeto obstaculizar la ratificación de los acuerdos de París y de esta manera impedir el rearme de Alemania Occidental.

ver el problema alemán, buscar una fórmula que permita la retirada de las fuerzas de ocupación del Occidente y el Oriente de Alemania, y negociar un pacto europeo de seguridad.

En consultas preliminares, antes de la reunión de hoy, las tres potencias occidentales habían decidido que las últimas propuestas de Moscú sólo tienen por objeto obstaculizar la ratificación de los acuerdos de París y de esta manera impedir el rearme de Alemania Occidental.

ver el problema alemán, buscar una fórmula que permita la retirada de las fuerzas de ocupación del Occidente y el Oriente de Alemania, y negociar un pacto europeo de seguridad.

En consultas preliminares, antes de la reunión de hoy, las tres potencias occidentales habían decidido que las últimas propuestas de Moscú sólo tienen por objeto obstaculizar la ratificación de los acuerdos de París y de esta manera impedir el rearme de Alemania Occidental.

ver el problema alemán, buscar una fórmula que permita la retirada de las fuerzas de ocupación del Occidente y el Oriente de Alemania, y negociar un pacto europeo de seguridad.

En consultas preliminares, antes de la reunión de hoy, las tres potencias occidentales habían decidido que las últimas propuestas de Moscú sólo tienen por objeto obstaculizar la ratificación de los acuerdos de París y de esta manera impedir el rearme de Alemania Occidental.

ver el problema alemán, buscar una fórmula que permita la retirada de las fuerzas de ocupación del Occidente y el Oriente de Alemania, y negociar un pacto europeo de seguridad.

En consultas preliminares, antes de la reunión de hoy, las tres potencias occidentales habían decidido que las últimas propuestas de Moscú sólo tienen por objeto obstaculizar la ratificación de los acuerdos de París y de esta manera impedir el rearme de Alemania Occidental.

ver el problema alemán, buscar una fórmula que permita la retirada de las fuerzas de ocupación del Occidente y el Oriente de Alemania, y negociar un pacto europeo de seguridad.

En consultas preliminares, antes de la reunión de hoy, las tres potencias occidentales habían decidido que las últimas propuestas de Moscú sólo tienen por objeto obstaculizar la ratificación de los acuerdos de París y de esta manera impedir el rearme de Alemania Occidental.

ver el problema alemán, buscar una fórmula que permita la retirada de las fuerzas de ocupación del Occidente y el Oriente de Alemania, y negociar un pacto europeo de seguridad.

## COOTIZACION MUNDIAL de PRODUCTOS y METALES

**COBRE.**  
NUEVA YORK, 1. (U.P.).— Los futuros de cobre tuvieron poco movimiento en la sesión de hoy del mercado a término local, vendiéndose sólo dos contratos. Entre fue el único mes que varió, subiendo diez puntos a 31.60 centavos por libra.

Noviembre cerró a 32.35; diciembre a 32.10; febrero a 31.30; marzo a 30.80; abril a 30.40; mayo a 30.05; junio a 29.70; julio a 29.45; agosto a 29.25; septiembre a 29.05 y octubre del año próximo a 28.90 centavos de dólar por libra.

**METALES.**  
LONDRES, 1. (U.P.).— Precios al cierre de la sesión de hoy del mercado de metales:

Cobre: Sin cambios a baja de 2 1/4 libras esterlinas, venta de 1.000 toneladas, incluso 125 para entrega inmediata. Esta posición cerró a 280 comprador y 281 vendedor, y a tres meses a 289 1/2 y 261 1/2.

Estadío: Sin cambio a baja de una libra esterlina, venta de 60 toneladas. Entrega inmediata, 729 comprador y 730 vendedor, a 90 días 728 1/2 y 729.

Zinc: Sin cambios, venta de 250 toneladas. Noviembre y febrero cerraron a 81 1/4 comprador y 81 1/2 vendedor.

**LANAS.**  
NUEVA YORK, 1. (U.P.).— Los futuros de lana cerraron con alza de cinco a 23 puntos al terminar la sesión de hoy del mercado local.

Las lanas corrientes subieron cuatro a nueve puntos.

Los tops standard certificados se cotizaban en el mercado de entrega inmediata a 181.5 nominal, sin variación desde el viernes. Tampoco variaron las lanas sucias, a 148.5 nominal.

LONDRES, 1. (U.P.).— El mercado de futuros de lana cerró apenas sostenido hoy, pero la presión sobre los precios no fue muy grande, excepto en los meses distantes que perdieron alrededor de un penique por libra. Se vendieron 83 contratos.

**BERMUDAS.** 1. (U.P.).— El Canciller de Alemania Occidental, Konrad Adenauer, siguió viaje a su patria después de una breve estadía en esta ciudad.

**STAFFORD.** Inglaterra, 1. (AL).— Hoy falleció en esta ciudad el Sir John Lennard-Jones, uno de los más destacados hombres de ciencia británicos. El extinto tenía 70 años de edad, y era un distinguido físico y químico, quien sirvió durante todo el transcurso de la Segunda Guerra Mundial, como director de investigaciones científicas en las fuerzas armadas y asesor en jefe de la Dirección de Investigaciones Científicas del Ministerio de Abastecimientos.

**TRAFICANTES.**— Londres: Vuelven al trabajo los traficantes de los puertos británicos. París: Transcendencia tendrá la sesión de la Asamblea Nacional. Tokio: Auspiciosos resultados tuvo viaje de Yoshida a Europa. Nueva York: Eisenhower, Nixon y Stevenson, culminan la campaña electoral. Buenos Aires: Perón jura amistad eterna a Italia.

**MERCADOS.**— Londres: Firme. París: Cerrado. Tokio: Firme. Nueva York: De alza irregular. Buenos Aires: Cerrado.

**TIEMPO.**— Londres: Lluvias aisladas. París: Despejado. Tokio: Bueno. Nueva York: Bueno y frío. Buenos Aires: nubla-do.

**BERMUDAS.** 1. (U.P.).— El Canciller de Alemania Occidental, Konrad Adenauer, siguió viaje a su patria después de una breve estadía en esta ciudad.

**STAFFORD.** Inglaterra, 1. (AL).— Hoy falleció en esta ciudad el Sir John Lennard-Jones, uno de los más destacados hombres de ciencia británicos. El extinto tenía 70 años de edad, y era un distinguido físico y químico, quien sirvió durante todo el transcurso de la Segunda Guerra Mundial, como director de investigaciones científicas en las fuerzas armadas y asesor en jefe de la Dirección de Investigaciones Científicas del Ministerio de Abastecimientos.

**TRAFICANTES.**— Londres: Vuelven al trabajo los traficantes de los puertos británicos. París: Transcendencia tendrá la sesión de la Asamblea Nacional. Tokio: Auspiciosos resultados tuvo viaje de Yoshida a Europa. Nueva York: Eisenhower, Nixon y Stevenson, culminan la campaña electoral. Buenos Aires: Perón jura amistad eterna a Italia.

**MERCADOS.**— Londres: Firme. París: Cerrado. Tokio: Firme. Nueva York: De alza irregular. Buenos Aires: Cerrado.

**TIEMPO.**— Londres: Lluvias aisladas. París: Despejado. Tokio: Bueno. Nueva York: Bueno y frío. Buenos Aires: nubla-do.

**BERMUDAS.** 1. (U.P.).— El Canciller de Alemania Occidental, Konrad Adenauer, siguió viaje a su patria después de una breve estadía en esta ciudad.

**STAFFORD.** Inglaterra, 1. (AL).— Hoy falleció en esta ciudad el Sir John Lennard-Jones, uno de los más destacados hombres de ciencia británicos. El extinto tenía 70 años de edad, y era un distinguido físico y químico, quien sirvió durante todo el transcurso de la Segunda Guerra Mundial, como director de investigaciones científicas en las fuerzas armadas y asesor en jefe de la Dirección de Investigaciones Científicas del Ministerio de Abastecimientos.

**TRAFICANTES.**— Londres: Vuelven al trabajo los traficantes de los puertos británicos. París: Transcendencia tendrá la sesión de la Asamblea Nacional. Tokio: Auspiciosos resultados tuvo viaje de Yoshida a Europa. Nueva York: Eisenhower, Nixon y Stevenson, culminan la campaña electoral. Buenos Aires: Perón jura amistad eterna a Italia.

**MERCADOS.**— Londres: Firme. París: Cerrado. Tokio: Firme. Nueva York: De alza irregular. Buenos Aires: Cerrado.

**TIEMPO.**— Londres: Lluvias aisladas. París: Despejado. Tokio: Bueno. Nueva York: Bueno y frío. Buenos Aires: nubla-do.

**BERMUDAS.** 1. (U.P.).— El Canciller de Alemania Occidental, Konrad Adenauer, siguió viaje a su patria después de una breve estadía en esta ciudad.

**STAFFORD.** Inglaterra, 1. (AL).— Hoy falleció en esta ciudad el Sir John Lennard-Jones, uno de los más destacados hombres de ciencia británicos. El extinto tenía 70 años de edad, y era un distinguido físico y químico, quien sirvió durante todo el transcurso de la Segunda Guerra Mundial, como director de investigaciones científicas en las fuerzas armadas y asesor en jefe de la Dirección de Investigaciones Científicas del Ministerio de Abastecimientos.

**TRAFICANTES.**— Londres: Vuelven al trabajo los traficantes de los puertos británicos. París: Transcendencia tendrá la sesión de la Asamblea Nacional. Tokio: Auspiciosos resultados tuvo viaje de Yoshida a Europa. Nueva York: Eisenhower, Nixon y Stevenson, culminan la campaña electoral. Buenos Aires: Perón jura amistad eterna a Italia.

**MERCADOS.**— Londres: Firme. París: Cerrado. Tokio: Firme. Nueva York: De alza irregular. Buenos Aires: Cerrado.

**TIEMPO.**— Londres: Lluvias aisladas. París: Despejado. Tokio: Bueno. Nueva York: Bueno y frío. Buenos Aires: nubla-do.

**BERMUDAS.** 1. (U.P.).— El Canciller de Alemania Occidental, Konrad Adenauer, siguió viaje a su patria después de una breve estadía en esta ciudad.

**STAFFORD.** Inglaterra, 1. (AL).— Hoy falleció en esta ciudad el Sir John Lennard-Jones, uno de los más destacados hombres de ciencia británicos. El extinto tenía 70 años de edad, y era un distinguido físico y químico, quien sirvió durante todo el transcurso de la Segunda Guerra Mundial, como director de investigaciones científicas en las fuerzas armadas y asesor en jefe de la Dirección de Investigaciones Científicas del Ministerio de Abastecimientos.

**TRAFICANTES.**— Londres: Vuelven al trabajo los traficantes de los puertos británicos. París: Transcendencia tendrá la sesión de la Asamblea Nacional. Tokio: Auspiciosos resultados tuvo viaje de Yoshida a Europa. Nueva York: Eisenhower, Nixon y Stevenson, culminan la campaña electoral. Buenos Aires: Perón jura amistad eterna a Italia.

**MERCADOS.**— Londres: Firme. París: Cerrado. Tokio: Firme. Nueva York: De alza irregular. Buenos Aires: Cerrado.

## Terroristas lanzan ofensiva coordinada en zona de Argel

ARGEL, 1. (AL).— De fuente extrajudicial se informa que perecieron diecisiete personas y numerosas otras resultaron heridas como consecuencia de una serie de ataques realizados por grupos de rebeldes argelinos contra puestos de policía y edificios públicos a través de todo el protectorado.

Desde la noche del domingo se han registrado no menos de cuarenta asaltos, en los que se han causado considerables daños a la propiedad a raíz de explosiones de bombas o incendios provocados por los terroristas.

Específicamente que, en la localidad de Karchela, fue muerto un oficial y otro fue asesinado en Batna.

En Kabilia, los terroristas asesinaron a dos serenos, en el curso de un ataque en masa contra la localidad.

Por otra parte, existía aquí la impresión de que estos ataques fueron cuidadosamente proyectados y realizados de tal modo que coincidieran con el debate en las Naciones Unidas sobre el caso de los vecinos protectorados de Túnez y Marruecos.

**3.000 PARACAIISTAS FRANCESES A ARGELIA.**— Los primeros contingentes de tres mil paracaidistas y efectivos de la Policía de Seguridad de Francia comenzaron a llegar esta noche a Argel, con la consigna de reprimir cualquier nuevo estallido de violencia antifrancesa.

Se expidió aquí un comunicado oficial que da cuenta del estallido de violencia nacionalista en el protectorado y añade que se han tomado las necesarias "medidas represivas y de protección". Agradece también que la población "manifiesta la calma", señalando que, en la región de Constantine, se denunciaron a la policía más de treinta ataques de los terroristas.

Finalmente, Lechin exhortó a los trabajadores a afianzar la unidad obrera.

**PALABRAS DEL PRESIDENTE PAZ ESTENSOR.**  
Finalmente, habló el Primer Mandatario, Víctor Paz Estenssoro, quien hizo una extensa reseña del proceso revolucionario que "posibilita una transformación más profunda en países dependientes y semicoloniales de todo el mundo".

## Panorama del mundo

(POR UNITED PRESS)

**TITULARES.**—Londres: Vuelven al trabajo los traficantes de los puertos británicos. París: Transcendencia tendrá la sesión de la Asamblea Nacional. Tokio: Auspiciosos resultados tuvo viaje de Yoshida a Europa. Nueva York: Eisenhower, Nixon y Stevenson, culminan la campaña electoral. Buenos Aires: Perón jura amistad eterna a Italia.

**MERCADOS.**— Londres: Firme. París: Cerrado. Tokio: Firme. Nueva York: De alza irregular. Buenos Aires: Cerrado.

**TIEMPO.**— Londres: Lluvias aisladas. París: Despejado. Tokio: Bueno. Nueva York: Bueno y frío. Buenos Aires: nubla-do.

**BERMUDAS.** 1. (U.P.).— El Canciller de Alemania Occidental, Konrad Adenauer, siguió viaje a su patria después de una breve estadía en esta ciudad.

**STAFFORD.** Inglaterra, 1. (AL).— Hoy falleció en esta ciudad el Sir John Lennard-Jones, uno de los más destacados hombres de ciencia británicos. El extinto tenía 70 años de edad, y era un distinguido físico y químico, quien sirvió durante todo el transcurso de la Segunda Guerra Mundial, como director de investigaciones científicas en las fuerzas armadas y asesor en jefe de la Dirección de Investigaciones Científicas del Ministerio de Abastecimientos.

**TRAFICANTES.**— Londres: Vuelven al trabajo los traficantes de los puertos británicos. París: Transcendencia tendrá la sesión de la Asamblea Nacional. Tokio: Auspiciosos resultados tuvo viaje de Yoshida a Europa. Nueva York: Eisenhower, Nixon y Stevenson, culminan la campaña electoral. Buenos Aires: Perón jura amistad eterna a Italia.

**MERCADOS.**— Londres: Firme. París: Cerrado. Tokio: Firme. Nueva York: De alza irregular. Buenos Aires: Cerrado.

**TIEMPO.**— Londres: Lluvias aisladas. París: Despejado. Tokio: Bueno. Nueva York: Bueno y frío. Buenos Aires: nubla-do.

**BERMUDAS.** 1. (U.P.).— El Canciller de Alemania Occidental, Konrad Adenauer, siguió viaje a su patria después de una breve estadía en esta ciudad.

**STAFFORD.** Inglaterra, 1. (AL).— Hoy falleció en esta ciudad el Sir John Lennard-Jones, uno de los más destacados hombres de ciencia británicos. El extinto tenía 70 años de edad, y era un distinguido físico y químico, quien sirvió durante todo el transcurso de la Segunda Guerra Mundial, como director de investigaciones científicas en las fuerzas armadas y asesor en jefe de la Dirección de Investigaciones Científicas del Ministerio de Abastecimientos.

**TRAFICANTES.**— Londres: Vuelven al trabajo los traficantes de los puertos británicos. París: Transcendencia tendrá la sesión de la Asamblea Nacional. Tokio: Auspiciosos resultados tuvo viaje de Yoshida a Europa. Nueva York: Eisenhower, Nixon y Stevenson, culminan la campaña electoral. Buenos Aires: Perón jura amistad eterna a Italia.

**MERCADOS.**— Londres: Firme. París: Cerrado. Tokio: Firme. Nueva York: De alza irregular. Buenos Aires: Cerrado.

**TIEMPO.**— Londres: Lluvias aisladas. París: Despejado. Tokio: Bueno. Nueva York: Bueno y frío. Buenos Aires: nubla-do.

**BERMUDAS.** 1. (U.P.).— El Canciller de Alemania Occidental, Konrad Adenauer, siguió viaje a su patria después de una breve estadía en esta ciudad.

**STAFFORD.** Inglaterra, 1. (AL).— Hoy falleció en esta ciudad el Sir John Lennard-Jones, uno de los más destacados hombres de ciencia británicos. El extinto tenía 70 años de edad, y era un distinguido físico y químico, quien sirvió durante todo el transcurso de la Segunda Guerra Mundial, como director de investigaciones científicas en las fuerzas armadas y asesor en jefe de la Dirección de Investigaciones Científicas del Ministerio de Abastecimientos.

**TRAFICANTES.**— Londres: Vuelven al trabajo los traficantes de los puertos británicos. París: Transcendencia tendrá la sesión de la Asamblea Nacional. Tokio: Auspiciosos resultados tuvo viaje de Yoshida a Europa. Nueva York: Eisenhower, Nixon y Stevenson, culminan la campaña electoral. Buenos Aires: Perón jura amistad eterna a Italia.

**MERCADOS.**— Londres: Firme. París: Cerrado. Tokio: Firme. Nueva York: De alza irregular. Buenos Aires: Cerrado.

**TIEMPO.**— Londres: Lluvias aisladas. París: Despejado. Tokio: Bueno. Nueva York: Bueno y frío. Buenos Aires: nubla-do.

**BERMUDAS.** 1. (U.P.).— El Canciller de Alemania Occidental, Konrad Adenauer, siguió viaje a su patria después de una breve estadía en esta ciudad.

**STAFFORD.** Inglaterra, 1. (AL).— Hoy falleció en esta ciudad el Sir John Lennard-Jones, uno de los más destacados hombres de ciencia británicos. El extinto tenía 70 años de edad, y era un distinguido físico y químico, quien sirvió durante todo el transcurso de la Segunda Guerra Mundial, como director de investigaciones científicas en las fuerzas armadas y asesor en jefe de la Dirección de Investigaciones Científicas del Ministerio de Abastecimientos.

**TRAFICANTES.**— Londres: Vuelven al trabajo los traficantes de los puertos británicos. París: Transcendencia tendrá la sesión de la Asamblea Nacional. Tokio: Auspiciosos resultados tuvo viaje de Yoshida a Europa. Nueva York: Eisenhower, Nixon y Stevenson, culminan la campaña electoral. Buenos Aires: Perón jura amistad eterna a Italia.

**MERCADOS.**— Londres: Firme. París: Cerrado. Tokio: Firme. Nueva York: De alza irregular. Buenos Aires: Cerrado.

**TIEMPO.**— Londres: Lluvias aisladas. París: Despejado. Tokio: Bueno. Nueva York: Bueno y frío. Buenos Aires: nubla-do.

**BERMUDAS.** 1. (U.P.).— El Canciller de Alemania Occidental, Konrad Adenauer, siguió viaje a su patria después de una breve estadía en esta ciudad.

**STAFFORD.** Inglaterra, 1. (AL).— Hoy falleció en esta ciudad el Sir John Lennard-Jones, uno de los más destacados hombres de ciencia británicos. El extinto tenía 70 años de edad, y era un distinguido físico y químico, quien sirvió durante todo el transcurso de la Segunda Guerra Mundial, como director de investigaciones científicas en las fuerzas armadas y asesor en jefe de la Dirección de Investigaciones Científicas del Ministerio de Abastecimientos.

**TRAFICANTES.**— Londres: Vuelven al trabajo los traficantes de los puertos británicos. París: Transcendencia tendrá la sesión de la Asamblea Nacional. Tokio: Auspiciosos resultados tuvo viaje de Yoshida a Europa. Nueva York: Eisenhower, Nixon y Stevenson, culminan la campaña electoral. Buenos Aires: Perón jura amistad eterna a Italia.

**MERCADOS.**— Londres: Firme. París: Cerrado. Tokio: Firme. Nueva York: De alza irregular. Buenos Aires: Cerrado.

## trajes de baño

y tenidas para playa

Jantzen en los gobelinos...

Una silueta personal y distinguida

Una línea completa de las nuevas creaciones Jantzen, con sus seductores modelos de maravilloso diseño, coloridos geniales y telas exclusivas



Bonetería (utrepiso)

Los Gobelinos

Ahumada esq. Compañía La esquina de las buenas compañías

Mecanización para multiplicar la producción



UN PROBLEMA básico de Chile es el rendimiento agrícola. La producción no alcanza a satisfacer las necesidades del aumento de la población. El país debe importar productos alimenticios, consumiendo preciosas cantidades de divisas. Todos los gobiernos se han propuesto planes agrícolas, y en ellos, necesariamente, debe figurar, como una medida para conseguir mayor producción, la mecanización de la agricultura. Seguramente, en la agricultura rinde el progreso mecanizado sus frutos más palpables, y se comprueba, sin lugar a dudas, que el noble trabajo manual ya cumplió su época. Las múltiples faenas de arado, siembra, limpia, recolección y cosecha requieren hoy medios más modernos para que aumente y mejore la producción. Un hombre con su yunta de bueyes demora uno o dos días en arar un potrero que los potentes tractores dejan apto para recibir la semilla sólo en pocas horas... Una máquina siega en 60 minutos hectáreas de trigo que equivalen al trabajo de un segador durante días. Los ejemplos podrían multiplicarse casi hasta el infinito, en la misma forma que el trabajo mecanizado multiplica la producción agrícola.

FORD MOTOR COMPANY SUCURSAL SANTIAGO



*Extracto oficial del sorteo N.º 705, efectuado el 31 de Octubre de*

[illegible]

LA LOTERIA PAGARA LOS PREMIOS A LA PRESENTACION DEL BILLETE SEGUN SU EXTRACTO OFICIAL. - NO SE OIRA RECLAMO ALGUNO POR  
SUBSTRACCION, ADULTERACION, DESTRUCCION, PERDIDA DE BILLETES O POR LOS ERRORES QUE APAREZCAN EN LAS PUBLICACIONES  
DIARIOS, REVISTAS O TRANSMISIONES RADIALES



















Chile perdió  
con Paraguay  
**60 POR 57**

585. 81414 y 81122

ATENCION PERMANENTE  
EN EL TERRENO

LOCOMOCION  
VARIADA

VENDE

CAMINO EL PARSON

GRAN AVEN

*Richard, Donoso y Cia. Ltda*

MONEDA 856 - 6º piso Telefonos: 84585, 81414 y 81122







# Leopoldo se impuso en premio "Julio Puga Borne"

En las cimas pruebas del Hipódromo Chile ganaron Espia (S 985), Dinamarca, Ligerazo, Alro (S 324), Miti, Zé, Peñas Abajo, Captain Larsen, Firmamento, Mediterráneo, Fuerte, Spunela, So Happy, El Huasito y Tutin.

Relación de las 18 carreras efectuadas en esa pista y resultados generales

**555 PAGO ESPIA EN LA PRIMERA** — La jornada se inició con la novena serie de la pista, disputada por los 17 anotados. El ganador Espia (S 985), Dinamarca, Ligerazo, Alro (S 324), Miti, Zé, Peñas Abajo, Captain Larsen, Firmamento, Mediterráneo, Fuerte, Spunela, So Happy, El Huasito y Tutin.

**NUEVO TRIUNFO OBTUVO L. GERAZO** — El favorito Ligerazo respondió en buena forma en la sexta serie de 1.500 metros, cumpliendo todos los inscritos su anotación. Al darse la largada, Kébr, To Day y Ipal lucharon por el primer puesto, seguidos por Geraz, Barcelona y Alicante, quedando último luego Brahma, que partió muy mal. Luego se despidió al frente To Day y con los largos sobre Kébr y Geraz, la carrera se resolvió. Se defendió con éxito To Day de sus perseguidores cuando avanzó por el centro del campo Ligerazo y descomentando rápidamente la ventaja que le llevaba To Day luego lo dominó y en la meta se anotó cuerpo y medio sobre Brahma que en violento nudo de última hora postergó también a To Day. Cuando entró Plaza, delante de Barcelona y Kébr, Antepuntito Alcantaró, penúltimo Ipal, y último Jairo.

**ALRO, POR TALTAL Y AUSTRIA-HUNGRIA** — Otro gran dividendo se produjo al salir de perseguidores Alro en la cuarta carrera, disputada por los 17 anotados. El ganador Alro (S 324), Miti, Zé, Peñas Abajo, Captain Larsen, Firmamento, Mediterráneo, Fuerte, Spunela, So Happy, El Huasito y Tutin.

**DINAMARCA EN CORRAL CON LENTUEJUELA** — Retirada Zaragoza fueron 17 las potencias de la pista, disputada por los 17 anotados. El ganador Dinamarca (S 985), Dinamarca, Ligerazo, Alro (S 324), Miti, Zé, Peñas Abajo, Captain Larsen, Firmamento, Mediterráneo, Fuerte, Spunela, So Happy, El Huasito y Tutin.

**RELOJES SUIZOS ENTREGAMOS CON SOLO \$500**  
SALDO FACILIDADES en la Relojería GABOR  
SABADO ABIERTO TODO EL DIA  
ESTADO 91-5° PISO OF. 501  
AL LADO DE LA BOTICA PETRIZZO FONO 69497

**REPUBLICA DE CHILE MINISTERIO DE ECONOMIA**  
Departamento de Comercio Interno

**PROPUESTAS PUBLICAS PARA LA ADQUISICION DE 23.500 TONELADAS METRICAS DE AZUCAR CRUDA**  
El Ministerio de Economía solicita Propuestas para la adquisición de 23.500 (veintitrés mil quinientas) toneladas de azúcar materia prima (raw sugar) para embarques durante la segunda quincena de noviembre y/o diciembre 1954.

Las Propuestas se recibirán hasta las 17 horas del día martes 9 de noviembre de 1954.

La apertura de las Propuestas se hará a las 17.30 horas del día martes 9 de noviembre de 1954. Las ofertas deberán ser válidas hasta las 12 horas del día miércoles 10 de noviembre de 1954.

Bases y antecedentes en el Departamento de Comercio Interno del Ministerio de Economía. Edificio Ministerio de Hacienda 11.º piso.

SANTIAGO, 28 de octubre de 1954.

**SOCIEDAD CRIADORES DE CABALLOS E.S. DE CARRERA Y TATTERSALL S.A.**  
LOCAL DE VENTAS: AV. CLUB HIPICO 1450 - FONO 91468

**MAÑANA MIERCOLES, A LAS 3 P. M.**  
Rematarémos los productos de 2 años procedentes de los Haras RENAICO (2.º lote) — CURICHE — LOS ANGELES — SANTA MARTILDE — SANTA JULIA DE LOS ANGELES y productos de don RAUL MONTES M.

Hijos de: OREGANO, COCKNEY, BAR-EL-GHAZAL, POLO SUR, TALTAL, ESPACE VITAL, CHOKER, LUCKY LORD, DUST DEVIL, HOLIDAY II, HONOLULU, BAAL II, KNOTT, LAFONTAINE II, CIMARRON, etc.



Durante el pase preliminar de los caballos que tomaron parte en el clásico, se ve en primer término a Palomito, que debutó como palafren. El alba ganó más de un millón de pesos en premios, disputando pruebas de saltos, y es el ganador de mayor número de carreras de esta clase en la historia de la hipica nacional.

carrera Sambuca tomó dos cuerpos sobre Wilder, Miti y Chant. Velocidad, Emocionada y Lila, con Vaal más atrás. Sambuca, que se mantuvo en la tierra derecha, luego Miti y Emocionada la desplazaron. Chant también inició un furore, pero se despidió al frente de la carrera. Luego se despidió al frente de la carrera. Luego se despidió al frente de la carrera.

**ZA ZA GANÓ EN EL HANDICAP ASCENDENTE** — Solo siete competidores tuvo el handicap ascendente de 1.800 metros, pues fueron retirados Arcano y Groom. Desde la largada Jordán estuvo al frente, seguido por Agüero, Bardo y Za. En la meta, Za ganó por un cuerpo y medio sobre Bardo y Agüero.

**HEROISMO EN EL CLASICO "EQUITACION NACIONAL"** — A continuación se disputó el clásico Steeplechase sobre 4.000 metros, cuyo resultado fue el siguiente: 1.º Heroismo, 2.º Heroismo, 3.º Heroismo, 4.º Heroismo, 5.º Heroismo, 6.º Heroismo, 7.º Heroismo, 8.º Heroismo, 9.º Heroismo, 10.º Heroismo.

**PEÑAS ABAJO EN LA SEPTIMA** — Después de la carrera a la chilena, ganada por Cara de Macha, se disputó la séptima serie de 1.200 metros y al darse la largada, Alcantaró, Las Salinas y Omer Pashá avanzaron a los puestos de vanguardia, seguidos por Sereno y Peñas Abajo, con Dopador último. Luego Las Salinas quedó en punta y a continuación Alcantaró, Peñas Abajo y Omer Pashá. Las Salinas llegó a la meta en primer lugar, seguido por Alcantaró y Peñas Abajo.

**LEOPOLDO EN EL PREMIO "JULIO PUGA BORNE"** — El gran favorito Leopoldo respondió ampliamente en la Carrera Especial, handicap de 1.500 metros. Amy se despidió de la carrera, seguida por Geraz, Barcelona y Alicante, quedando último luego Brahma, que partió muy mal. Luego se despidió al frente de la carrera. Luego se despidió al frente de la carrera.

**FIRMAMENTO EN CORRAL CON ALBERTICO** — Firmamento se impuso en la carrera de 1.500 metros, seguida por Geraz, Barcelona y Alicante, quedando último luego Brahma, que partió muy mal. Luego se despidió al frente de la carrera. Luego se despidió al frente de la carrera.

**LA DINAMARCA EN LA CUARTA** — Dinamarca se impuso en la cuarta carrera, seguida por Geraz, Barcelona y Alicante, quedando último luego Brahma, que partió muy mal. Luego se despidió al frente de la carrera. Luego se despidió al frente de la carrera.

**LA PENAS ABAJO EN LA SEPTIMA** — Peñas Abajo se impuso en la séptima carrera, seguida por Geraz, Barcelona y Alicante, quedando último luego Brahma, que partió muy mal. Luego se despidió al frente de la carrera. Luego se despidió al frente de la carrera.

**LA DINAMARCA EN LA CUARTA** — Dinamarca se impuso en la cuarta carrera, seguida por Geraz, Barcelona y Alicante, quedando último luego Brahma, que partió muy mal. Luego se despidió al frente de la carrera. Luego se despidió al frente de la carrera.

**LA DINAMARCA EN LA CUARTA** — Dinamarca se impuso en la cuarta carrera, seguida por Geraz, Barcelona y Alicante, quedando último luego Brahma, que partió muy mal. Luego se despidió al frente de la carrera. Luego se despidió al frente de la carrera.

**LA DINAMARCA EN LA CUARTA** — Dinamarca se impuso en la cuarta carrera, seguida por Geraz, Barcelona y Alicante, quedando último luego Brahma, que partió muy mal. Luego se despidió al frente de la carrera. Luego se despidió al frente de la carrera.

## PALOMITO DEBUTO COMO PALAFREN EN CLASICO PALMENO

Palomito, ese sensacional caballo blanco que ganó más de un millón de pesos en carreras de saltos y que fuera regalado al Hipódromo Chile por su propietario, debutó ayer en el clásico de 1.500 metros, disputado por los 17 anotados. El ganador Palomito (S 985), Dinamarca, Ligerazo, Alro (S 324), Miti, Zé, Peñas Abajo, Captain Larsen, Firmamento, Mediterráneo, Fuerte, Spunela, So Happy, El Huasito y Tutin.

## 63 MILLONES 977 MIL PESOS JUGARON EN EL HIPODROMO

63 millones 977 mil pesos se jugaron en la reunión única realizada ayer en el Hipódromo Chile. El público en la tribuna se citó desde las primeras horas de la mañana, atraída por las bondades de un programa muy interesante, que tuvo variaciones a la nueva presentación del "Crack" Biriato, al que se le calificaba un seguro triunfo. Sin duda, el fracaso del campeón, que tuvo variaciones a la nueva presentación del "Crack" Biriato, al que se le calificaba un seguro triunfo.

**SPUNELA EN CORRAL CON MIREYA Y SAN REMO** — Canastero se impuso en la cuarta serie de 1.200 metros, seguida por Geraz, Barcelona y Alicante, quedando último luego Brahma, que partió muy mal. Luego se despidió al frente de la carrera. Luego se despidió al frente de la carrera.

**LA DINAMARCA EN LA CUARTA** — Dinamarca se impuso en la cuarta carrera, seguida por Geraz, Barcelona y Alicante, quedando último luego Brahma, que partió muy mal. Luego se despidió al frente de la carrera. Luego se despidió al frente de la carrera.

**LA DINAMARCA EN LA CUARTA** — Dinamarca se impuso en la cuarta carrera, seguida por Geraz, Barcelona y Alicante, quedando último luego Brahma, que partió muy mal. Luego se despidió al frente de la carrera. Luego se despidió al frente de la carrera.

**LA DINAMARCA EN LA CUARTA** — Dinamarca se impuso en la cuarta carrera, seguida por Geraz, Barcelona y Alicante, quedando último luego Brahma, que partió muy mal. Luego se despidió al frente de la carrera. Luego se despidió al frente de la carrera.

**LA DINAMARCA EN LA CUARTA** — Dinamarca se impuso en la cuarta carrera, seguida por Geraz, Barcelona y Alicante, quedando último luego Brahma, que partió muy mal. Luego se despidió al frente de la carrera. Luego se despidió al frente de la carrera.

**LA DINAMARCA EN LA CUARTA** — Dinamarca se impuso en la cuarta carrera, seguida por Geraz, Barcelona y Alicante, quedando último luego Brahma, que partió muy mal. Luego se despidió al frente de la carrera. Luego se despidió al frente de la carrera.

**LA DINAMARCA EN LA CUARTA** — Dinamarca se impuso en la cuarta carrera, seguida por Geraz, Barcelona y Alicante, quedando último luego Brahma, que partió muy mal. Luego se despidió al frente de la carrera. Luego se despidió al frente de la carrera.

**LA DINAMARCA EN LA CUARTA** — Dinamarca se impuso en la cuarta carrera, seguida por Geraz, Barcelona y Alicante, quedando último luego Brahma, que partió muy mal. Luego se despidió al frente de la carrera. Luego se despidió al frente de la carrera.

**LA DINAMARCA EN LA CUARTA** — Dinamarca se impuso en la cuarta carrera, seguida por Geraz, Barcelona y Alicante, quedando último luego Brahma, que partió muy mal. Luego se despidió al frente de la carrera. Luego se despidió al frente de la carrera.

**LA DINAMARCA EN LA CUARTA** — Dinamarca se impuso en la cuarta carrera, seguida por Geraz, Barcelona y Alicante, quedando último luego Brahma, que partió muy mal. Luego se despidió al frente de la carrera. Luego se despidió al frente de la carrera.

## NOTICIAS DEL COMISARIATO DEL HIPODROMO CHILE

Por indisposición de L. Pareda, se autorizó el cambio de sus monturas a los 100 metros corridos. O. Chacillo (Zandungero), dejándose pendiente la investigación.

**1.ª CARRERA** — En esta carrera, por los 100 metros corridos, O. Chacillo (Zandungero), dejándose pendiente la investigación.

**2.ª CARRERA** — En esta carrera, por los 100 metros corridos, O. Chacillo (Zandungero), dejándose pendiente la investigación.

**3.ª CARRERA** — En esta carrera, por los 100 metros corridos, O. Chacillo (Zandungero), dejándose pendiente la investigación.

**4.ª CARRERA** — En esta carrera, por los 100 metros corridos, O. Chacillo (Zandungero), dejándose pendiente la investigación.

**5.ª CARRERA** — En esta carrera, por los 100 metros corridos, O. Chacillo (Zandungero), dejándose pendiente la investigación.

**6.ª CARRERA** — En esta carrera, por los 100 metros corridos, O. Chacillo (Zandungero), dejándose pendiente la investigación.

**7.ª CARRERA** — En esta carrera, por los 100 metros corridos, O. Chacillo (Zandungero), dejándose pendiente la investigación.

**8.ª CARRERA** — En esta carrera, por los 100 metros corridos, O. Chacillo (Zandungero), dejándose pendiente la investigación.

**9.ª CARRERA** — En esta carrera, por los 100 metros corridos, O. Chacillo (Zandungero), dejándose pendiente la investigación.

**10.ª CARRERA** — En esta carrera, por los 100 metros corridos, O. Chacillo (Zandungero), dejándose pendiente la investigación.

**11.ª CARRERA** — En esta carrera, por los 100 metros corridos, O. Chacillo (Zandungero), dejándose pendiente la investigación.

**12.ª CARRERA** — En esta carrera, por los 100 metros corridos, O. Chacillo (Zandungero), dejándose pendiente la investigación.



## 18) ARRIENDOS OFRECEN

**a) Pizcas**  
**AVDA. ESPAÑA 427.** Arriendo pizca espas, a matrimonio, fono. (18-g) 2-11 P.  
**CASA familia** arrienda una pizca con pensión. Agustinas 2261. (18-g) 2-11 P.  
**ARRIENDO** pizca calle persona trabajo afuera. Tratar de 7 a 9 P. M. Avda. Francia 1130. (18-g) 2-11 P.  
**ARRIENDO** pizca, caballo solo, mayor edad. Maipo 1155. (18-g) 2-11 P.  
**ARRIENDO** pizca chica a persona sola. Gral. Bustamante 446-A. (18-g) 2-11 P.  
**ARRIENDO** pizca caballo solo. Ocho 1333. (18-g) 2-11 P.  
**ARRIENDO** pizca a persona sola. Gral. Bustamante 446-A. primer piso, departamento C. (18-g) 2-11 P.  
**ARRIENDO** pizca a la calle, baño exclusivo, a matrimonio solo. Bernardo de Aguirre 31 D. 2. Tratar de 3 a 6. (18-g) 2-11 P.  
**SE ARRIENDA** pizca a caballo solo, trabajo afuera. Pedregal 14. Un poco Alameda. (18-g) 2-11 P.  
**ARRIENDO** pizca a la calle para dos personas con pensión. Santa Mónica 2370. (18-g) 2-11 P.  
**EN CASA** de familia arriendo pizca a caballo solo, con o sin muebles. Matías 1152. (18-g) 2-11 P.

**b) Quintas y sitios**  
**1.160 ARRIENDO** en sitio espas para hacer pizcas de madera a la calle. Luz. Agua. Santa Cristina. Manuel Luna 9872, paradero 29. Cisterna. (18-g) 2-11 P.  
**ARRIENDO** sitio a por 8. Arauco 534. Tratar: Victoria 1411. (18-g) 2-11 P.

## 19) ASEO, ART. Y EMPRESAS

**UTILES** de aseo, Santa Lucia, fábrica de escobas, escobillas y escobillas de todas formas y tamaños. Especialidad en repuestos para escobas, cepes y virutas de todas marcas. Huérfanos 614. (19) 2-11 K.

## 20) AUTOS Y CAM. COMPRAN

**AUTOMOVILES**, camionetas, camionetas de ocasión, compra-venta. Facilidades. Gálvez 102. (20) H.O. O.  
**AUTOMOVILES**, camionetas, camionetas, compraventa, consignación, financiamiento. Consultas de día. Alameda 1841. (20) H.O. P.

## 21) AUTOS Y CAM. VENDEN

**PONTIAC 38**, taxi. Facilidades. Tratar 16 y 18 horas. Mensa del Nido 1157. Fono 4400. (21) 1-0-11 P.  
**AUTOMOVIL**, camioneta o camion, en Reparat. N. 8. Inocencio Abasolo Cordero. (21) H.O. O.  
**VENDO Hudson 46**, perlas condiciones. Varío 10 a 18. Alameda 1761. Interior. (21) 1-0-11 P.  
**AUTOMOVIL**, camioneta o camion, en Reparat. N. 8. Inocencio Abasolo Cordero. (21) 1-0-11 P.

## 22) AUTOS Y CAM. PERMUTAN

**PERMUTO** libre Volkswagen 1952, a pasajero, con motor, por auto de 41 años; doy o recibo diferencia. De 12 a 15. José Domingo Cañas 704. (22) 2-11 I.

## 23) AUTOS Y REPUESTOS

**C) Varios y conexos**  
**MOTORES** eléctricos, compra, venta, bobinado y reparaciones. Dirección Industrial. (23-c) H.O. O.  
**ESCUOLA** Pizarro, enseñanza en 15 días mecánica, cursos garantizados, exámenes. Huérfanos 1112. (23-c) 2-11 P.

## 24) AVES Y PAJAROS

**INVARME**. — Ofrece. Baterías de crías. Desde, cuarenta, pollos hasta 1.500. Baterías de resaca de cuarenta pollos hasta 800. La Fábrica INVARME ofrece 15 modelos diferentes de Baterías, cuarenta, cuarenta y cinco, cuarenta y seis, cuarenta y siete, cuarenta y ocho, cuarenta y nueve, cincuenta, cincuenta y una, cincuenta y dos, cincuenta y tres, cincuenta y cuatro, cincuenta y cinco, cincuenta y seis, cincuenta y siete, cincuenta y ocho, cincuenta y nueve, sesenta, sesenta y una, sesenta y dos, sesenta y tres, sesenta y cuatro, sesenta y cinco, sesenta y seis, sesenta y siete, sesenta y ocho, sesenta y nueve, setenta, setenta y una, setenta y dos, setenta y tres, setenta y cuatro, setenta y cinco, setenta y seis, setenta y siete, setenta y ocho, setenta y nueve, ochenta, ochenta y una, ochenta y dos, ochenta y tres, ochenta y cuatro, ochenta y cinco, ochenta y seis, ochenta y siete, ochenta y ocho, ochenta y nueve, noventa, noventa y una, noventa y dos, noventa y tres, noventa y cuatro, noventa y cinco, noventa y seis, noventa y siete, noventa y ocho, noventa y nueve, cien, cien y una, cien y dos, cien y tres, cien y cuatro, cien y cinco, cien y seis, cien y siete, cien y ocho, cien y nueve, ciento, ciento y una, ciento y dos, ciento y tres, ciento y cuatro, ciento y cinco, ciento y seis, ciento y siete, ciento y ocho, ciento y nueve, doscientos, doscientos y una, doscientos y dos, doscientos y tres, doscientos y cuatro, doscientos y cinco, doscientos y seis, doscientos y siete, doscientos y ocho, doscientos y nueve, trescientos, trescientos y una, trescientos y dos, trescientos y tres, trescientos y cuatro, trescientos y cinco, trescientos y seis, trescientos y siete, trescientos y ocho, trescientos y nueve, cuatrocientos, cuatrocientos y una, cuatrocientos y dos, cuatrocientos y tres, cuatrocientos y cuatro, cuatrocientos y cinco, cuatrocientos y seis, cuatrocientos y siete, cuatrocientos y ocho, cuatrocientos y nueve, quinientos, quinientos y una, quinientos y dos, quinientos y tres, quinientos y cuatro, quinientos y cinco, quinientos y seis, quinientos y siete, quinientos y ocho, quinientos y nueve, seiscientos, seiscientos y una, seiscientos y dos, seiscientos y tres, seiscientos y cuatro, seiscientos y cinco, seiscientos y seis, seiscientos y siete, seiscientos y ocho, seiscientos y nueve, setecientos, setecientos y una, setecientos y dos, setecientos y tres, setecientos y cuatro, setecientos y cinco, setecientos y seis, setecientos y siete, setecientos y ocho, setecientos y nueve, ochocientos, ochocientos y una, ochocientos y dos, ochocientos y tres, ochocientos y cuatro, ochocientos y cinco, ochocientos y seis, ochocientos y siete, ochocientos y ocho, ochocientos y nueve, novecientos, novecientos y una, novecientos y dos, novecientos y tres, novecientos y cuatro, novecientos y cinco, novecientos y seis, novecientos y siete, novecientos y ocho, novecientos y nueve, mil, mil y una, mil y dos, mil y tres, mil y cuatro, mil y cinco, mil y seis, mil y siete, mil y ocho, mil y nueve, dos mil, dos mil y una, dos mil y dos, dos mil y tres, dos mil y cuatro, dos mil y cinco, dos mil y seis, dos mil y siete, dos mil y ocho, dos mil y nueve, tres mil, tres mil y una, tres mil y dos, tres mil y tres, tres mil y cuatro, tres mil y cinco, tres mil y seis, tres mil y siete, tres mil y ocho, tres mil y nueve, cuatro mil, cuatro mil y una, cuatro mil y dos, cuatro mil y tres, cuatro mil y cuatro, cuatro mil y cinco, cuatro mil y seis, cuatro mil y siete, cuatro mil y ocho, cuatro mil y nueve, cinco mil, cinco mil y una, cinco mil y dos, cinco mil y tres, cinco mil y cuatro, cinco mil y cinco, cinco mil y seis, cinco mil y siete, cinco mil y ocho, cinco mil y nueve, seis mil, seis mil y una, seis mil y dos, seis mil y tres, seis mil y cuatro, seis mil y cinco, seis mil y seis, seis mil y siete, seis mil y ocho, seis mil y nueve, siete mil, siete mil y una, siete mil y dos, siete mil y tres, siete mil y cuatro, siete mil y cinco, siete mil y seis, siete mil y siete, siete mil y ocho, siete mil y nueve, ocho mil, ocho mil y una, ocho mil y dos, ocho mil y tres, ocho mil y cuatro, ocho mil y cinco, ocho mil y seis, ocho mil y siete, ocho mil y ocho, ocho mil y nueve, nueve mil, nueve mil y una, nueve mil y dos, nueve mil y tres, nueve mil y cuatro, nueve mil y cinco, nueve mil y seis, nueve mil y siete, nueve mil y ocho, nueve mil y nueve, diez mil, diez mil y una, diez mil y dos, diez mil y tres, diez mil y cuatro, diez mil y cinco, diez mil y seis, diez mil y siete, diez mil y ocho, diez mil y nueve, once mil, once mil y una, once mil y dos, once mil y tres, once mil y cuatro, once mil y cinco, once mil y seis, once mil y siete, once mil y ocho, once mil y nueve, doce mil, doce mil y una, doce mil y dos, doce mil y tres, doce mil y cuatro, doce mil y cinco, doce mil y seis, doce mil y siete, doce mil y ocho, doce mil y nueve, trece mil, trece mil y una, trece mil y dos, trece mil y tres, trece mil y cuatro, trece mil y cinco, trece mil y seis, trece mil y siete, trece mil y ocho, trece mil y nueve, catorce mil, catorce mil y una, catorce mil y dos, catorce mil y tres, catorce mil y cuatro, catorce mil y cinco, catorce mil y seis, catorce mil y siete, catorce mil y ocho, catorce mil y nueve, quince mil, quince mil y una, quince mil y dos, quince mil y tres, quince mil y cuatro, quince mil y cinco, quince mil y seis, quince mil y siete, quince mil y ocho, quince mil y nueve, dieciséis mil, dieciséis mil y una, dieciséis mil y dos, dieciséis mil y tres, dieciséis mil y cuatro, dieciséis mil y cinco, dieciséis mil y seis, dieciséis mil y siete, dieciséis mil y ocho, dieciséis mil y nueve, diecisiete mil, diecisiete mil y una, diecisiete mil y dos, diecisiete mil y tres, diecisiete mil y cuatro, diecisiete mil y cinco, diecisiete mil y seis, diecisiete mil y siete, diecisiete mil y ocho, diecisiete mil y nueve, dieciocho mil, dieciocho mil y una, dieciocho mil y dos, dieciocho mil y tres, dieciocho mil y cuatro, dieciocho mil y cinco, dieciocho mil y seis, dieciocho mil y siete, dieciocho mil y ocho, dieciocho mil y nueve, diecinueve mil, diecinueve mil y una, diecinueve mil y dos, diecinueve mil y tres, diecinueve mil y cuatro, diecinueve mil y cinco, diecinueve mil y seis, diecinueve mil y siete, diecinueve mil y ocho, diecinueve mil y nueve, veinte mil, veinte mil y una, veinte mil y dos, veinte mil y tres, veinte mil y cuatro, veinte mil y cinco, veinte mil y seis, veinte mil y siete, veinte mil y ocho, veinte mil y nueve, veintiún mil, veintiún mil y una, veintiún mil y dos, veintiún mil y tres, veintiún mil y cuatro, veintiún mil y cinco, veintiún mil y seis, veintiún mil y siete, veintiún mil y ocho, veintiún mil y nueve, veintidós mil, veintidós mil y una, veintidós mil y dos, veintidós mil y tres, veintidós mil y cuatro, veintidós mil y cinco, veintidós mil y seis, veintidós mil y siete, veintidós mil y ocho, veintidós mil y nueve, veintitrés mil, veintitrés mil y una, veintitrés mil y dos, veintitrés mil y tres, veintitrés mil y cuatro, veintitrés mil y cinco, veintitrés mil y seis, veintitrés mil y siete, veintitrés mil y ocho, veintitrés mil y nueve, veinticuatro mil, veinticuatro mil y una, veinticuatro mil y dos, veinticuatro mil y tres, veinticuatro mil y cuatro, veinticuatro mil y cinco, veinticuatro mil y seis, veinticuatro mil y siete, veinticuatro mil y ocho, veinticuatro mil y nueve, veinticinco mil, veinticinco mil y una, veinticinco mil y dos, veinticinco mil y tres, veinticinco mil y cuatro, veinticinco mil y cinco, veinticinco mil y seis, veinticinco mil y siete, veinticinco mil y ocho, veinticinco mil y nueve, veintiseis mil, veintiseis mil y una, veintiseis mil y dos, veintiseis mil y tres, veintiseis mil y cuatro, veintiseis mil y cinco, veintiseis mil y seis, veintiseis mil y siete, veintiseis mil y ocho, veintiseis mil y nueve, veintisiete mil, veintisiete mil y una, veintisiete mil y dos, veintisiete mil y tres, veintisiete mil y cuatro, veintisiete mil y cinco, veintisiete mil y seis, veintisiete mil y siete, veintisiete mil y ocho, veintisiete mil y nueve, veintiocho mil, veintiocho mil y una, veintiocho mil y dos, veintiocho mil y tres, veintiocho mil y cuatro, veintiocho mil y cinco, veintiocho mil y seis, veintiocho mil y siete, veintiocho mil y ocho, veintiocho mil y nueve, veininueve mil, veininueve mil y una, veininueve mil y dos, veininueve mil y tres, veininueve mil y cuatro, veininueve mil y cinco, veininueve mil y seis, veininueve mil y siete, veininueve mil y ocho, veininueve mil y nueve, treinta mil, treinta mil y una, treinta mil y dos, treinta mil y tres, treinta mil y cuatro, treinta mil y cinco, treinta mil y seis, treinta mil y siete, treinta mil y ocho, treinta mil y nueve, treinta y una mil, treinta y una mil y una, treinta y una mil y dos, treinta y una mil y tres, treinta y una mil y cuatro, treinta y una mil y cinco, treinta y una mil y seis, treinta y una mil y siete, treinta y una mil y ocho, treinta y una mil y nueve, treinta y dos mil, treinta y dos mil y una, treinta y dos mil y dos, treinta y dos mil y tres, treinta y dos mil y cuatro, treinta y dos mil y cinco, treinta y dos mil y seis, treinta y dos mil y siete, treinta y dos mil y ocho, treinta y dos mil y nueve, treinta y tres mil, treinta y tres mil y una, treinta y tres mil y dos, treinta y tres mil y tres, treinta y tres mil y cuatro, treinta y tres mil y cinco, treinta y tres mil y seis, treinta y tres mil y siete, treinta y tres mil y ocho, treinta y tres mil y nueve, treinta y cuatro mil, treinta y cuatro mil y una, treinta y cuatro mil y dos, treinta y cuatro mil y tres, treinta y cuatro mil y cuatro, treinta y cuatro mil y cinco, treinta y cuatro mil y seis, treinta y cuatro mil y siete, treinta y cuatro mil y ocho, treinta y cuatro mil y nueve, treinta y cinco mil, treinta y cinco mil y una, treinta y cinco mil y dos, treinta y cinco mil y tres, treinta y cinco mil y cuatro, treinta y cinco mil y cinco, treinta y cinco mil y seis, treinta y cinco mil y siete, treinta y cinco mil y ocho, treinta y cinco mil y nueve, treinta y seis mil, treinta y seis mil y una, treinta y seis mil y dos, treinta y seis mil y tres, treinta y seis mil y cuatro, treinta y seis mil y cinco, treinta y seis mil y seis, treinta y seis mil y siete, treinta y seis mil y ocho, treinta y seis mil y nueve, treinta y siete mil, treinta y siete mil y una, treinta y siete mil y dos, treinta y siete mil y tres, treinta y siete mil y cuatro, treinta y siete mil y cinco, treinta y siete mil y seis, treinta y siete mil y siete, treinta y siete mil y ocho, treinta y siete mil y nueve, treinta y ocho mil, treinta y ocho mil y una, treinta y ocho mil y dos, treinta y ocho mil y tres, treinta y ocho mil y cuatro, treinta y ocho mil y cinco, treinta y ocho mil y seis, treinta y ocho mil y siete, treinta y ocho mil y ocho, treinta y ocho mil y nueve, treinta y nueve mil, treinta y nueve mil y una, treinta y nueve mil y dos, treinta y nueve mil y tres, treinta y nueve mil y cuatro, treinta y nueve mil y cinco, treinta y nueve mil y seis, treinta y nueve mil y siete, treinta y nueve mil y ocho, treinta y nueve mil y nueve, cuarenta mil, cuarenta mil y una, cuarenta mil y dos, cuarenta mil y tres, cuarenta mil y cuatro, cuarenta mil y cinco, cuarenta mil y seis, cuarenta mil y siete, cuarenta mil y ocho, cuarenta mil y nueve, cuarenta y una mil, cuarenta y una mil y una, cuarenta y una mil y dos, cuarenta y una mil y tres, cuarenta y una mil y cuatro, cuarenta y una mil y cinco, cuarenta y una mil y seis, cuarenta y una mil y siete, cuarenta y una mil y ocho, cuarenta y una mil y nueve, cuarenta y dos mil, cuarenta y dos mil y una, cuarenta y dos mil y dos, cuarenta y dos mil y tres, cuarenta y dos mil y cuatro, cuarenta y dos mil y cinco, cuarenta y dos mil y seis, cuarenta y dos mil y siete, cuarenta y dos mil y ocho, cuarenta y dos mil y nueve, cuarenta y tres mil, cuarenta y tres mil y una, cuarenta y tres mil y dos, cuarenta y tres mil y tres, cuarenta y tres mil y cuatro, cuarenta y tres mil y cinco, cuarenta y tres mil y seis, cuarenta y tres mil y siete, cuarenta y tres mil y ocho, cuarenta y tres mil y nueve, cuarenta y cuatro mil, cuarenta y cuatro mil y una, cuarenta y cuatro mil y dos, cuarenta y cuatro mil y tres, cuarenta y cuatro mil y cuatro, cuarenta y cuatro mil y cinco, cuarenta y cuatro mil y seis, cuarenta y cuatro mil y siete, cuarenta y cuatro mil y ocho, cuarenta y cuatro mil y nueve, cuarenta y cinco mil, cuarenta y cinco mil y una, cuarenta y cinco mil y dos, cuarenta y cinco mil y tres, cuarenta y cinco mil y cuatro, cuarenta y cinco mil y cinco, cuarenta y cinco mil y seis, cuarenta y cinco mil y siete, cuarenta y cinco mil y ocho, cuarenta y cinco mil y nueve, cuarenta y seis mil, cuarenta y seis mil y una, cuarenta y seis mil y dos, cuarenta y seis mil y tres, cuarenta y seis mil y cuatro, cuarenta y seis mil y cinco, cuarenta y seis mil y seis, cuarenta y seis mil y siete, cuarenta y seis mil y ocho, cuarenta y seis mil y nueve, cuarenta y siete mil, cuarenta y siete mil y una, cuarenta y siete mil y dos, cuarenta y siete mil y tres, cuarenta y siete mil y cuatro, cuarenta y siete mil y cinco, cuarenta y siete mil y seis, cuarenta y siete mil y siete, cuarenta y siete mil y ocho, cuarenta y siete mil y nueve, cuarenta y ocho mil, cuarenta y ocho mil y una, cuarenta y ocho mil y dos, cuarenta y ocho mil y tres, cuarenta y ocho mil y cuatro, cuarenta y ocho mil y cinco, cuarenta y ocho mil y seis, cuarenta y ocho mil y siete, cuarenta y ocho mil y ocho, cuarenta y ocho mil y nueve, cuarenta y nueve mil, cuarenta y nueve mil y una, cuarenta y nueve mil y dos, cuarenta y nueve mil y tres, cuarenta y nueve mil y cuatro, cuarenta y nueve mil y cinco, cuarenta y nueve mil y seis, cuarenta y nueve mil y siete, cuarenta y nueve mil y ocho, cuarenta y nueve mil y nueve, cincuenta mil, cincuenta mil y una, cincuenta mil y dos, cincuenta mil y tres, cincuenta mil y cuatro, cincuenta mil y cinco, cincuenta mil y seis, cincuenta mil y siete, cincuenta mil y ocho, cincuenta mil y nueve, cincuenta y una mil, cincuenta y una mil y una, cincuenta y una mil y dos, cincuenta y una mil y tres, cincuenta y una mil y cuatro, cincuenta y una mil y cinco, cincuenta y una mil y seis, cincuenta y una mil y siete, cincuenta y una mil y ocho, cincuenta y una mil y nueve, cincuenta y dos mil, cincuenta y dos mil y una, cincuenta y dos mil y dos, cincuenta y dos mil y tres, cincuenta y dos mil y cuatro, cincuenta y dos mil y cinco, cincuenta y dos mil y seis, cincuenta y dos mil y siete, cincuenta y dos mil y ocho, cincuenta y dos mil y nueve, cincuenta y tres mil, cincuenta y tres mil y una, cincuenta y tres mil y dos, cincuenta y tres mil y tres, cincuenta y tres mil y cuatro, cincuenta y tres mil y cinco, cincuenta y tres mil y seis, cincuenta y tres mil y siete, cincuenta y tres mil y ocho, cincuenta y tres mil y nueve, cincuenta y cuatro mil, cincuenta y cuatro mil y una, cincuenta y cuatro mil y dos, cincuenta y cuatro mil y tres, cincuenta y cuatro mil y cuatro, cincuenta y cuatro mil y cinco, cincuenta y cuatro mil y seis, cincuenta y cuatro mil y siete, cincuenta y cuatro mil y ocho, cincuenta y cuatro mil y nueve, cincuenta y cinco mil, cincuenta y cinco mil y una, cincuenta y cinco mil y dos, cincuenta y cinco mil y tres, cincuenta y cinco mil y cuatro, cincuenta y cinco mil y cinco, cincuenta y cinco mil y seis, cincuenta y cinco mil y siete, cincuenta y cinco mil y ocho, cincuenta y cinco mil y nueve, cincuenta y seis mil, cincuenta y seis mil y una, cincuenta y seis mil y dos, cincuenta y seis mil y tres, cincuenta y seis mil y cuatro, cincuenta y seis mil y cinco, cincuenta y seis mil y seis, cincuenta y seis mil y siete, cincuenta y seis mil y ocho, cincuenta y seis mil y nueve, cincuenta y siete mil, cincuenta y siete mil y una, cincuenta y siete mil y dos, cincuenta y siete mil y tres, cincuenta y siete mil y cuatro, cincuenta y siete mil y cinco, cincuenta y siete mil y seis, cincuenta y siete mil y siete, cincuenta y siete mil y ocho, cincuenta y siete mil y nueve, cincuenta y ocho mil, cincuenta y ocho mil y una, cincuenta y ocho mil y dos, cincuenta y ocho mil y tres, cincuenta y ocho mil y cuatro, cincuenta y ocho mil y cinco, cincuenta y ocho mil y seis, cincuenta y ocho mil y siete, cincuenta y ocho mil y ocho, cincuenta y ocho mil y nueve, cincuenta y nueve mil, cincuenta y nueve mil y una, cincuenta y nueve mil y dos, cincuenta y nueve mil y tres, cincuenta y nueve mil y cuatro, cincuenta y nueve mil y cinco, cincuenta y nueve mil y seis, cincuenta y nueve mil y siete, cincuenta y nueve mil y ocho, cincuenta y nueve mil y nueve, sesenta mil, sesenta mil y una, sesenta mil y dos, sesenta mil y tres, sesenta mil y cuatro, sesenta mil y cinco, sesenta mil y seis, sesenta mil y siete, sesenta mil y ocho, sesenta mil y nueve, sesenta y una mil, sesenta y una mil y una, sesenta y una mil y dos, sesenta y una mil y tres, sesenta y una mil y cuatro, sesenta y una mil y cinco, sesenta y una mil y seis, sesenta y una mil y siete, sesenta y una mil y ocho, sesenta y una mil y nueve, sesenta y dos mil, sesenta y dos mil y una, sesenta y dos mil y dos, sesenta y dos mil y tres, sesenta y dos mil y cuatro, sesenta y dos mil y cinco, sesenta y dos mil y seis, sesenta y dos mil y siete, sesenta y dos mil y ocho, sesenta y dos mil y nueve, sesenta y tres mil, sesenta y tres mil y una, sesenta y tres mil y dos, sesenta y tres mil y tres, sesenta y tres mil y cuatro, sesenta y tres mil y cinco, sesenta y tres mil y seis, sesenta y tres mil y siete, sesenta y tres mil y ocho, sesenta y tres mil y nueve, sesenta y cuatro mil, sesenta y cuatro mil y una, sesenta y cuatro mil y dos, sesenta y cuatro mil y tres, sesenta y cuatro mil y cuatro, sesenta y cuatro mil y cinco, sesenta y cuatro mil y seis, sesenta y cuatro mil y siete, sesenta y cuatro mil y ocho, sesenta y cuatro mil y nueve, sesenta y cinco mil, sesenta y cinco mil y una, sesenta y cinco mil y dos, sesenta y cinco mil y tres, sesenta y cinco mil y cuatro, sesenta y cinco mil y cinco, sesenta y cinco mil y seis, sesenta y cinco mil y siete, sesenta y cinco mil y ocho, sesenta y cinco mil y nueve, sesenta y seis mil, sesenta y seis mil y una, sesenta y seis mil y dos, sesenta y seis mil y tres, sesenta y seis mil y cuatro, sesenta y seis mil y cinco, sesenta y seis mil y seis, sesenta y seis mil y siete, sesenta y seis mil y ocho, sesenta y seis mil y nueve, sesenta y siete mil, sesenta y siete mil y una, sesenta y siete mil y dos, sesenta y siete mil y tres, sesenta y siete mil y cuatro, sesenta y siete mil y cinco, sesenta y siete mil y seis, sesenta y siete mil y siete, sesenta y siete mil y ocho, sesenta y siete mil y nueve, sesenta y ocho mil, sesenta y ocho mil y una, sesenta y ocho mil y dos, sesenta y ocho mil y tres, sesenta y ocho mil y cuatro, sesenta y ocho mil y cinco, sesenta y ocho mil y seis, sesenta y ocho mil y siete, sesenta y ocho mil y ocho, sesenta y ocho mil y nueve, sesenta y nueve mil, sesenta y nueve mil y una, sesenta y nueve mil y dos, sesenta y nueve mil y tres, sesenta y nueve mil y cuatro, sesenta y nueve mil y cinco, sesenta y nueve mil y seis, sesenta y nueve mil y siete, sesenta y nueve mil y ocho, sesenta y nueve mil y nueve, setenta mil, setenta mil y una, setenta mil y dos, setenta mil y tres, setenta mil y cuatro, setenta mil y cinco, setenta mil y seis, setenta mil y siete, setenta mil y ocho, setenta mil y nueve, setenta y una mil, setenta y una mil y una, setenta y una mil y dos, setenta y una mil y tres, setenta y una mil y cuatro, setenta y una mil y cinco, setenta y una mil y seis, setenta y una mil y siete, setenta y una mil y ocho, setenta y una mil y nueve, setenta y dos mil, setenta y dos mil y una, setenta y dos mil y dos, setenta y dos mil y tres, setenta y dos mil y cuatro, setenta y dos mil y cinco, setenta y dos mil y seis, setenta y dos mil y siete, setenta y dos mil y ocho, setenta y dos mil y nueve, setenta y tres mil, setenta y tres mil y una, setenta y tres mil y dos, setenta y tres mil y tres, setenta y tres mil y cuatro, setenta y tres mil y cinco, setenta y tres mil y seis, setenta y tres mil y siete, setenta y tres mil y ocho, setenta y tres mil y nueve, setenta y cuatro mil, setenta y cuatro mil y una, setenta y cuatro mil y dos, setenta y cuatro mil y tres, setenta y cuatro mil y cuatro, setenta y cuatro mil y cinco, setenta y cuatro mil y seis, setenta y cuatro mil y siete, setenta y cuatro mil y ocho, setenta y cuatro mil y nueve, setenta y cinco mil, setenta y cinco mil y una, setenta y cinco mil y dos, setenta y cinco mil y tres, setenta y cinco mil y cuatro, setenta y cinco mil y cinco, setenta y cinco mil y seis, setenta y cinco mil y siete, setenta y cinco mil y ocho, setenta y cinco mil y nueve, setenta y seis mil, setenta y seis mil y una, setenta y seis mil y dos, setenta y seis mil y tres, setenta y seis mil y cuatro, setenta y seis mil y cinco, setenta y seis mil y seis, setenta y seis mil y siete, setenta y seis mil y ocho, setenta y seis mil y nueve, setenta y siete mil, setenta y siete mil y una, setenta y siete mil y dos, setenta y siete mil y tres, setenta y siete mil y cuatro, setenta y siete mil y cinco, setenta y siete mil y seis, setenta y siete mil y siete, setenta y siete mil y ocho, setenta y siete mil y nueve, setenta y ocho mil, setenta y ocho mil y una, setenta y ocho mil y dos, setenta y ocho mil y tres, setenta y ocho mil y cuatro, setenta y ocho mil y cinco, setenta y ocho mil y seis, setenta y ocho mil y siete, setenta y ocho mil y ocho, setenta y ocho mil y nueve, setenta y nueve mil, setenta y nueve mil y una, setenta y nueve mil y dos, setenta y nueve mil y tres, setenta y nueve mil y cuatro, setenta y nueve mil y cinco, setenta y nueve mil y seis, setenta y nueve mil y siete, setenta y nueve mil y ocho, setenta y nueve mil y nueve, ochenta mil, ochenta mil y una, ochenta mil y dos, ochenta mil y tres, ochenta mil y cuatro, ochenta mil y cinco, ochenta mil y seis, ochenta mil y siete, ochenta mil y ocho, ochenta mil y nueve, ochenta y una mil, ochenta y una mil y una, ochenta y una mil y dos, ochenta y una mil y tres, ochenta y una mil y cuatro, ochenta y una mil y cinco, ochenta y una mil y seis, ochenta y una mil y siete, ochenta y una mil y ocho, ochenta y una mil y nueve, ochenta y dos mil, ochenta y dos mil y una, ochenta y dos mil y dos, ochenta y dos mil y tres, ochenta y dos mil y cuatro, ochenta y dos mil y cinco, ochenta y dos mil y seis, ochenta y dos mil y siete, ochenta y dos mil y ocho, ochenta y dos mil y nueve, ochenta y tres mil, ochenta y tres mil y una, ochenta y tres mil y dos, ochenta y tres mil y tres, ochenta y tres mil y cuatro, ochenta y tres mil y cinco, ochenta y tres mil y seis, ochenta y tres mil y siete, ochenta y tres mil y ocho, ochenta y tres mil y nueve, ochenta y cuatro mil, ochenta y cuatro mil y una, ochenta y cuatro mil y dos, ochenta y cuatro mil y tres, ochenta y cuatro mil y cuatro, ochenta y cuatro mil y cinco, ochenta y cuatro mil y seis, ochenta y cuatro mil y siete, ochenta y cuatro mil y ocho, ochenta y cuatro mil y nueve, ochenta y cinco mil, ochenta y cinco mil y una, ochenta y cinco mil y dos, ochenta y cinco mil y tres, ochenta y cinco mil y cuatro, ochenta y cinco mil y cinco, ochenta y cinco mil y seis, ochenta y cinco mil y siete, ochenta y cinco mil y ocho, ochenta y cinco mil y nueve, ochenta y seis mil, ochenta y seis mil y una, ochenta y seis mil y dos, ochenta y seis mil y tres, ochenta y seis mil y cuatro, ochenta y seis mil y cinco, ochenta y seis mil y seis, ochenta y seis mil y siete, ochenta y seis mil y ocho, ochenta y seis mil y nueve, ochenta y siete mil, ochenta y siete mil y una, ochenta y siete mil y dos, ochenta y siete mil y tres, ochenta y siete mil y cuatro, ochenta y siete mil y cinco, ochenta y siete mil y seis, ochenta y siete mil y siete, ochenta y siete mil y ocho, ochenta y siete mil y nueve, ochenta y ocho mil, ochenta y ocho mil y una, ochenta y ocho mil y dos, ochenta y ocho mil y tres, ochenta y ocho mil y cuatro, ochenta y ocho mil y cinco, ochenta y ocho mil y seis, ochenta y ocho mil y siete, ochenta y ocho mil y ocho, ochenta y ocho mil y nueve, ochenta y nueve mil, ochenta y nueve mil y una, ochenta y nueve mil y dos, ochenta y nueve mil y tres, ochenta y nueve mil y cuatro, ochenta y nueve mil y cinco, ochenta y nueve mil y seis, ochenta y nueve mil y siete, ochenta y nueve mil y ocho, ochenta y nueve mil y nueve, noventa mil, noventa mil y una, noventa mil y dos, noventa mil y tres, noventa mil y cuatro, noventa mil y cinco, noventa mil y seis, noventa mil y siete, noventa mil y ocho, noventa mil y nueve, noventa y una mil, noventa y una mil y una, noventa y una mil y dos, noventa y una mil y tres, noventa y una mil y cuatro, noventa y una mil y cinco, noventa y una mil y seis, noventa y una mil y siete, noventa y una mil y ocho, noventa y una mil y nueve, noventa y dos mil, noventa y dos mil y una, noventa y dos mil y dos, noventa y dos mil y tres, noventa y dos mil y cuatro, noventa y dos mil y cinco, noventa y dos mil y seis, noventa y dos mil y siete, noventa y dos mil y ocho, noventa y dos mil y nueve, noventa y tres mil, noventa y tres mil y una, noventa y tres mil y dos, noventa y tres mil y tres, noventa y tres mil y cuatro, noventa y tres mil y cinco, noventa y tres mil y seis, noventa y tres mil y siete, noventa y tres mil y ocho, noventa y tres mil y nueve, noventa y cuatro mil, noventa y cuatro mil y una, noventa y cuatro mil y dos, noventa y cuatro mil y tres, noventa y cuatro mil y cuatro, noventa y cuatro mil y cinco, noventa y cuatro mil y seis, noventa y cuatro mil y siete, noventa y cuatro mil y ocho, noventa y cuatro mil y nueve, noventa y cinco mil, noventa y cinco mil y una, noventa y cinco mil y dos, noventa y cinco mil y tres, noventa y cinco mil y cuatro, noventa y cinco mil y cinco, noventa y cinco mil y seis, noventa y cinco mil y siete, noventa y cinco mil y ocho, noventa y cinco mil y nueve, noventa y seis mil, noventa y seis mil y una, noventa y seis mil y dos, noventa y seis mil y tres, noventa y seis mil y cuatro, noventa y seis mil y cinco, noventa y seis mil y seis, noventa y seis mil y siete, noventa y seis mil y ocho, noventa y seis mil y nueve, noventa y siete mil, noventa y siete mil y una, noventa y siete mil y dos, noventa y siete mil y tres, noventa y siete mil y cuatro, noventa y siete mil y cinco, noventa y siete mil y seis, noventa y siete mil y siete, noventa y siete mil y ocho, noventa y siete mil y nueve, noventa y ocho mil, noventa y ocho mil y una, noventa y ocho mil y dos, noventa y ocho mil y tres, noventa y ocho mil y cuatro, noventa y ocho mil y cinco, noventa y ocho mil y seis, noventa y ocho mil y siete, noventa y ocho mil y ocho, noventa y ocho mil y nueve, noventa y nueve mil, noventa y nueve mil y una, noventa y nueve mil y dos, noventa y nueve mil y tres, noventa y nueve mil y cuatro, noventa y nueve mil y cinco, noventa y nueve mil y seis, noventa y nueve mil y siete, noventa y nueve mil y ocho, noventa y nueve mil y nueve, cien mil, cien mil y una, cien mil y dos, cien mil y tres, cien mil y cuatro, cien mil y cinco, cien mil y seis, cien mil y siete, cien mil y ocho, cien mil y nueve, cien y una mil, cien y una mil y una, cien y una mil y dos, cien y una mil y tres, cien y una mil y cuatro, cien y una mil y cinco, cien y una mil y seis, cien y una mil y siete, cien y una mil y ocho, cien y una mil y nueve, cien y dos mil, cien y dos mil y una, cien y dos mil y dos, cien y dos mil y tres, cien y dos mil y cuatro, cien y dos mil y cinco, cien y dos mil y seis, cien y dos mil y siete, cien y dos mil y ocho, cien y dos mil y nueve, cien y tres mil, cien y tres mil y una, cien y tres mil y dos, cien y tres mil y tres, cien y tres mil y cuatro, cien y tres mil y cinco, cien y tres mil y seis, cien y tres mil y siete, cien y tres mil y ocho, cien y tres mil y nueve, cien y cuatro mil, cien y cuatro mil y una, cien y cuatro mil y dos, cien y cuatro mil y tres, cien y cuatro mil y cuatro, cien y cuatro mil y cinco, cien y cuatro mil y seis, cien y cuatro mil y siete, cien y cuatro mil y ocho, cien y cuatro mil y nueve, cien y cinco mil, cien y cinco mil y una, cien y cinco mil y dos, cien y cinco mil y tres, cien y cinco mil y cuatro, cien y cinco mil y cinco, cien y cinco mil y seis, cien y cinco mil y siete, cien y cinco mil y ocho, cien y cinco mil y nueve, cien y seis mil, cien y seis mil y una, cien y seis mil y dos, cien y seis mil y tres, cien y seis mil y cuatro, cien y seis mil y cinco, cien y seis mil y seis, cien y seis mil y siete, cien y seis mil y ocho, cien y seis mil y nueve, cien y siete mil, cien y siete mil y una, cien y siete mil y dos, cien y siete mil y tres, cien y siete mil y cuatro, cien y siete mil y cinco, cien y siete mil y seis, cien y siete mil y siete, cien y siete mil y ocho, cien y siete mil y nueve, cien y ocho mil, cien y ocho mil y una, cien y ocho mil y dos, cien y ocho mil y tres, cien y ocho mil y cuatro, cien y ocho mil y cinco, cien y ocho mil y seis, cien y ocho mil y siete, cien y ocho mil y ocho, cien y ocho mil y nueve, cien y nueve mil, cien y nueve mil y una, cien y nueve mil y dos, cien y nueve mil y tres, cien y nueve mil y cuatro, cien y nueve mil y cinco, cien y nueve mil y seis, cien y nueve mil y siete, cien y nueve mil y ocho, cien y nueve mil y nueve, ciento mil, ciento mil y una, ciento mil y dos, ciento mil y tres, ciento mil y cuatro, ciento mil y cinco, ciento mil y seis, ciento mil y siete, ciento mil y ocho, ciento mil y nueve, ciento y una mil, ciento y una mil y una, ciento y una mil y dos, ciento y una mil y tres, ciento y una mil y cuatro, ciento y una mil y cinco, ciento y una mil y seis, ciento y una mil y siete, ciento y una mil y ocho, ciento y una mil y nueve, ciento y dos mil, ciento y dos mil y una, ciento y dos mil y dos, ciento y dos mil y tres, ciento y dos mil y cuatro, ciento y dos mil y cinco, ciento y dos mil y seis, ciento y dos mil y siete, ciento y dos mil y ocho, ciento y dos mil y nueve, ciento y tres mil, ciento y tres mil y una, ciento y tres mil y dos, ciento y tres mil y tres, ciento y tres mil y cuatro, ciento y tres mil y cinco, ciento y tres mil y seis, ciento y tres mil y siete, ciento y tres mil y ocho, ciento y tres mil y nueve, ciento y cuatro mil, ciento y cuatro mil y una, ciento y cuatro mil y dos, ciento y cuatro mil y tres, ciento y cuatro mil y cuatro, ciento y cuatro mil y cinco, ciento y cuatro mil y seis, ciento y cuatro mil y siete, ciento y cuatro mil y ocho, ciento y cuatro mil y nueve, ciento y cinco mil, ciento y cinco mil y una, ciento y cinco mil y dos, ciento y cinco mil y tres, ciento y cinco mil y cuatro, ciento y cinco mil y cinco, ciento y cinco mil y seis, ciento y cinco mil y siete, ciento y cinco mil y ocho, ciento y cinco mil y nueve, ciento y seis mil, ciento y seis mil y una, ciento y seis mil y dos, ciento y seis mil y tres, ciento y seis mil y cuatro, ciento y seis mil y cinco, ciento y seis mil y seis, ciento y seis mil y siete, ciento y seis mil y ocho, ciento y seis mil y nueve, ciento y siete mil, ciento y siete mil y una, ciento y siete mil y dos, ciento y siete mil y tres, ciento y siete mil y cuatro, ciento y siete mil y cinco, ciento y siete mil y seis, ciento y siete mil y siete, ciento y siete mil y ocho, ciento y siete mil y nueve, ciento y ocho mil, ciento y ocho mil y una, ciento y ocho mil y dos, ciento y ocho mil y tres, ciento y ocho mil y cuatro, ciento y ocho mil y cinco, ciento y ocho mil y seis, ciento y ocho mil y siete, ciento y ocho mil y ocho, ciento y ocho mil y nueve, ciento y nueve mil, ciento y nueve mil y una, ciento y nueve mil y dos, ciento y nueve mil y tres, ciento y nueve mil y cuatro, ciento y nueve mil y cinco, ciento y nueve mil y seis, ciento y nueve mil y siete, ciento y nueve mil y ocho, ciento y nueve mil y nueve, mil, mil y una, mil y dos, mil y tres, mil y cuatro, mil y cinco, mil y seis, mil y siete, mil y ocho, mil y nueve, mil y diez, mil y once, mil y doce, mil y trece, mil y catorce, mil y quince, mil y dieciséis, mil y diecisiete, mil y dieciocho, mil y diecinueve, mil y veinte, mil y veintiún, mil y veinti dos, mil y veintitres, mil y veinticuatro, mil y veinticinco, mil y veintiseis, mil y veintisiete, mil y veintiocho, mil y veintinueve, mil y treinta, mil y treinta y una, mil y treinta y dos, mil y treinta y tres, mil y treinta y cuatro, mil y treinta y cinco, mil y treinta y seis, mil y treinta y siete, mil y treinta y ocho, mil y treinta y nueve, mil y cuarenta, mil y cuarenta y una, mil y cuarenta y dos, mil y cuarenta y tres, mil y cuarenta y cuatro, mil y cuarenta y cinco, mil y cuarenta y seis, mil y cuarenta y siete, mil y cuarenta y ocho, mil y cuarenta y nueve, mil y cincuenta, mil y cincuenta y una, mil y cincuenta y dos, mil y cincuenta y tres, mil y cincuenta y cuatro, mil y cincuenta y cinco, mil y cincuenta y seis, mil y cincuenta y siete, mil y cincuenta y ocho, mil y cincuenta y nueve, mil y sesenta, mil y sesenta y una, mil y sesenta y dos, mil y sesenta y tres, mil y sesenta y cuatro, mil y sesenta y cinco, mil y sesenta y seis, mil y sesenta y siete, mil y sesenta y ocho, mil y sesenta y nueve, mil y setenta, mil y setenta y una, mil y setenta y dos, mil y setenta y tres, mil y setenta y cuatro, mil y setenta y cinco, mil y setenta y seis, mil y setenta y siete, mil y setenta y ocho, mil y setenta y nueve, mil y ochenta, mil y ochenta y una, mil y ochenta y dos, mil y ochenta y tres, mil y ochenta y cuatro, mil y ochenta y cinco, mil y ochenta y seis, mil y ochenta y siete, mil y ochenta y ocho, mil y ochenta y nueve, mil y noventa, mil y noventa y una, mil y noventa y dos, mil y noventa y tres, mil y noventa y cuatro, mil y noventa y cinco, mil y noventa y seis, mil y noventa y siete, mil y noventa y ocho, mil y noventa y nueve, mil y cien, mil y cien y una, mil y cien y dos, mil y cien y tres, mil y cien y cuatro, mil y cien y cinco, mil y cien y seis, mil y cien y siete, mil y cien y ocho, mil y cien y nueve, mil y ciento, mil y ciento y una, mil y ciento y dos, mil y ciento y tres, mil y ciento y cuatro, mil y ciento y cinco, mil y ciento y seis, mil y ciento y siete, mil y ciento y ocho, mil y ciento y nueve, mil y doscientos, mil y doscientos y una, mil y doscientos y dos, mil y doscientos y tres, mil y doscientos y cuatro, mil y doscientos y cinco, mil y doscientos y seis, mil y doscientos y siete, mil y doscientos y ocho, mil y doscientos y nueve, mil y trescientos, mil y trescientos y una, mil y trescientos y dos, mil y trescientos y tres, mil y trescientos y cuatro, mil y trescientos y cinco, mil y trescientos y seis, mil y trescientos y siete, mil y trescientos y ocho, mil y trescientos y nueve, mil y cuatrocientos, mil y cuatrocientos y una, mil y cuatrocientos y dos, mil y cuatrocientos y tres, mil y cuatrocientos y cuatro, mil y cuatrocientos y cinco, mil y cuatrocientos y seis, mil y cuatrocientos y siete, mil y cuatrocientos y ocho, mil y cuatrocientos y nueve, mil y quinientos, mil y quinientos y una, mil y quinientos y dos, mil y quinientos y tres, mil y quinientos y cuatro, mil y quinientos y cinco, mil y quinientos y seis, mil y quinientos y siete, mil y quinientos y ocho, mil y quinientos y nueve, mil y seiscientos, mil y seiscientos y una, mil y seiscientos y dos, mil y seiscientos y tres, mil y seiscientos y cuatro, mil y seiscientos y cinco, mil y seiscientos y seis, mil y seiscientos y siete, mil y seiscientos y ocho, mil y seiscientos y nueve, mil y setecientos, mil y setecientos y una, mil y setecientos y dos, mil y setecientos y tres, mil y setecientos y cuatro, mil y setecientos y cinco, mil y setecientos y seis, mil y setecientos y siete, mil y setecientos y ocho, mil y setecientos y nueve, mil y ochocientos, mil y ochocientos y una, mil y och















## EL TEATRO EN PARIS

Por MAURICE DUVAL

PARIS.— Noviembre, 1954.— (Prensa Intercontinental).— And de estrenos. Buenos, malos y mediocres. De los buenos habíamos ya que no se puede hablar de todo. Ni estar en todas partes.

En el Teatro Marigny se estrenó "La Cerise" (La cereza) del escritor ruso Anton Chekov. El argumento es muy sencillo, pero la obra, admirablemente traducida y adaptada por Georges Nereux, cautivó plenamente al público. Por el profundo estudio de los caracteres, por su poética realismo, por la dosificación discreta y hábil de lo cómico y lo dramático. Una familia de propietarios, imprevisora y avara, se da al lujo y a la vida disipada en forma que llega a no poder conservar el vasto dominio (la cereza) heredado de sus mayores. En vano un hijo de sus antiguos siervos, hombre ahora dueño en negocios, les propone soluciones viables para salvar la situación. Hipotecada la finca, puesta en venta después, al cabo es el propio hijo de los antiguos señores quien compra, licita y honradamente, las tierras y la mansión señorial, a las que de niño estuvo ligado por una relación de servidumbre. Y finaliza la pieza con la conmovedora partida, para siempre, de los viejos dueños de "La cereza".

Sobre la acción, que se supone acaecida a principios de siglo, se plan ya los vientos revolucionarios que han de convertirse en tempestad años más tarde. El ambiente de la alta burguesía rusa está reflejado con exactitud, y las escenas están conservadas sin alteración por un adaptador inteligente.

Jean-Louis Barrault, que capitanea, sin duda, la mejor compañía teatral que actúa hoy en Francia, ha creado, como director de escena, maravillosamente, la atmósfera del drama burgués y consiguientemente un legítimo triunfo, compartido por Madeleine Renaud, que da a su personaje expresión y realidad irreprochables. Del conjunto artístico que les secunda, dos nombres merecen elogio especial: Jean Desailly, actor de gran flexibilidad, y Pierre Bertin, de una gracia cómica del mejor gusto y sin artificio. Habrá "Cerise" en el cartel mucho tiempo.

Otro buen éxito: el alcanzado en el teatro Saint-Georges por el reputado escritor británico Graham Greene con "Living Room". Crónica de varios conflictos religiosos y morales, delicadamente matizados, que se desenvuelven en un clima común de miedo a la muerte, se impone concentrar en una línea el argumento del drama. He aquí una síntesis fragmentaria: dos hermanas solteras viven en compañía de su padre, un antiguo sacerdote católico, aquejado de parálisis. Sólo habitan un apartamento, pues, por miedo a la muerte, han ido abandonando una tras otra, las otras habitaciones de la casa, donde los demás miembros de la familia rindieron el último suspiro. Un día llega una sobrina, con su tutor, casado con una mujer enferma. Las hermanas tienen la intuición de que el tutor y su pupila se aman. La intuición se confirma por la propia esposa del tutor, que arriba también, y el drama que las re-

colectas hermanas habían querido huir, estalla en su mismo retiro. Pero ya va dicho que ésta es una visión parcial, y en torno de esa acción otros problemas trascendentes se plantean en este "Living Room", o apomiento de estar y de vivir.

De un gran patetismo y fuerza dramática, la obra de Graham Greene, excelentemente adaptada, llevada a la escena y representada por Jean Mercure, modelo de sobriedad y de poder sugestivo sobre el público, fue merecidamente ovacionada y tendrá larga vida en la escena parisiense. Nelly Borgaud, Mady Berry, Madeleine Cheminais y el actor Yves Vincent, llenan sus papeles con rara dignidad y acierto.

ENTRE BASTIDORES.— En diciembre se estrenará en el teatro Hébertot "La Condition Humaine", plena de Thierry Maulnier, sacada de la novela de igual título de André Malraux.

Otro suceso teatral que merece registrarse es la reposición, en los Bouffes-Parisiens, de "La Machine Infernale", reputada como la mejor obra escénica de Jean Cocteau, y que no había vuelto a representarse desde su estreno, hace veinte años. Obra original sobre un tema antiguo —el mito de Edipo—, la pieza resulta más adecuada para el público de hoy que para el de entonces. Al menos, parece que lo sea el mejor apreciada "veinte años después". Argumento en que lo real y lo sobrenatural se mezclan, acción en que los seres se destruyen precisamente cuando se aman, llevados de la mano por la fatalidad, "La Machine Infernale", pese a cierto exceso de oratoria, interesa, conmueve y se hace aplaudir. Los principales intérpretes son Elvire Popesco, Jeanne Moreau y Jean Marais.

Y sería injusto no mencionar entre los triunfos de la escena el muy completo y muy merecido de Maurice Chevalier, el gran "chansonnier", que se presenta de nuevo en el teatro de los Campos Elíseos con canciones flamantes, sumadas a otras ya consagradas por la fama, de su propia creación. Pese a sus cincuenta y cinco años de éxito, Chevalier se halla todavía en sus "buenos tiempos". Tal es el testimonio unánime de cuantos acuden a oírle. Nadie como él en la dicción, en la gracia, en la elasticidad cómica. A todas éstas y otras cualidades añade ahora Chevalier una más que le granja el favor del público como ninguna: el arte de burlarse de sí mismo, de sus canas nacientes, de su nariz ligeramente colorada, de su leyenda de avaricia... Con su repartición, Chevalier ha recuperado un valor de actualidad. De una actualidad que no pasa jamás. Celebrémoslo. Maurice Duval.

A mediados de noviembre se pondrá en escena en el teatro Gramont la obra de Bernard Shaw, nueva adaptación francesa de L. y A. Hamon, "Le héros et le soldat", comedia humorística de la época de los zares.

"L'Annonce faite a Marie", de Paul Claudel, será repuesta en el Teatro Francés probablemente en el curso de diciembre próximo.

"Le Cid", la obra ya clásica de Corneille, ha alcanzado un gran triunfo en Polonia, llevada a las tablas por el teatro nacional popular francés. Gérard Philipe logró un éxito personal y el héroe español llegó profundamente al público polaco.

Eddie Constantine, que acaba de comenzar en Nueva York su gira por el "Cid", ha sido elogiado por la crítica por su papel principal de una comedia política y musical que el A. B. C. ocupará una vez que se termine las representaciones de "La Route fleurie". Eddie ha aceptado en principio, a reserva de que se aprueben algunas de sus condiciones.— (P. L.)

En uno de los salones de recepción de la Cancillería francesa en París, hay una confortable silla junto a doce estrados sillones. En esta silla está prendido un letrero que dice: Reservado para el servicial portero...

El Director de la prisión de Kompongbeu en Camboya, abrió un día lunes las puertas del presidio y todos los detenidos se fugaron. El mismo también desapareció, sin dejar huellas. El motivo que tuvo para elevar esta hermosa acción, fue una orden de detención en contra del propio director, por haber encerrado en su bellísimo los fondos del penal.

"Pido que se me entierre en la misma tumba en que está mi mujer, y que se escriba en la lápida: "Daniel en la jaula de los leones". Esta disposición fue encontrada en el testamento del ciudadano Daniel Gilbert, de Chicago, Estados Unidos.

Modelos Franceses brillan en Brasil

PARIS.— (SFP).— Seis famosas modelos parisienses se han dirigido por vía aérea a São Paulo (Brasil), en donde presentarán una atractiva colección de verano, totalmente blanca y muy parisienne.

SE ABURRE LA MISTINGUETTE

PARIS. (SPA).— La acaudalada Mistinguette se aburre terriblemente en su hotel del Cabo de Antiles. Se queja: "Ya no sé con qué llenar mi vida; cuánto me gustaría volver a actuar". Actualmente, para matar el tiempo, se dedica a ayudar a los pintores y fontaneros, que están arreglando su hotel. Por la noche se va al cabaret y anima a los artistas jóvenes. "Aprovechate", le dice a cada uno, "ya verás; los buenos tiempos pasan de prisa". Luego vuelve a su mansión, donde la sigue esperando el tedio.



## CYD CHARISSE, ¡QUE MUJER!

¿Quién no conoce a Cyd Charisse? La hemos visto en cien películas musicales, en radiante ténicolor, y cada vez nos gusta más. La recordamos en "Fiesta Brava", en "Cantando bajo la lluvia" y en tantas otras, cuyos nombres ya se nos olvidan. Y aunque parezca majadería, repetimos lo dicho: en cada aparición nos gusta más. ¡Qué lástima que Hollywood esté tan lejos!

## EN TORNO A LAS ELECCIONES DE HOY EN ESTADOS UNIDOS

LOS OBSERVADORES POLITICOS NO SE ATREVEN A FORMULAR PRONOSTICOS SOBRE LOS RESULTADOS DE LA LUCHA POR LA MAYORIA EN EL CONGRESO



ADLAI STEVENSON: ¿Sigue siendo hombre fuerte?

currir a los periódicos locales para recoger indicaciones de un cierto valor sobre las tendencias que se manifiestan en las ciudades y los Estados. Pero en el terreno local, como en el general, las sorpresas son perfectamente posibles.

De aquí, pues, la prudencia general de los observadores y comentaristas.

Un semanario de Washington hizo a comienzos de octubre el pronóstico siguiente: "Los demócratas van a reconquistar la Cámara de Representantes... a menos que se produzca una modificación radical de las tendencias actuales. La mayoría demócrata podría ser sustancial. Las posibilidades republicanas de conservar la mayoría en el Senado podrían ser citadas así: "50-50".

Estas predicciones no procedían de una oficina de propaganda ni de un observador enteramente imparcial. Figuraban en las indicaciones que dio el 8 de octubre la revista "United States News and World Report". Esta revista, escrita e impresa en Washington, circula sobre todo en los medios del mundo de los negocios. Es seria, republicana y conservadora.

Las oscilaciones de la popularidad de Eisenhower y Truman.— En fin de cuen-

Por GEORGES WOLF

tas, el cronista de "United States News and World Report" se limitó a referir lo que se afirma corrientemente en los medios políticos y periodísticos de Washington. Ahora bien, el triunfo de Eisenhower en 1952 demostró que las predicciones de los periódicos y los pasillos del Congreso no son siempre un eco fiel de las tendencias políticas norteamericanas. Para la mayoría de los observadores de la capital, la victoria de Stevenson en las últimas elecciones presidenciales era casi segura.

Las últimas encuestas del Gallup muestran que la popularidad de Eisenhower, que había alcanzado su punto culminante tres meses después de su ascensión a la Presidencia (índice 74) ha perdido solamente cuatro de los puntos actuales (70). Durante el mismo período de tiempo, el índice de Truman ha descendido vertiginosamente: de 87 a 32.

LAS INCOGNITAS FUNDAMENTALES.— Para formular pronósticos serios y bien fundados habría que saber si el descenso de la actividad de la industria del automóvil provocará la pérdida, para los republicanos, del puesto senatorial de Michigan (Detroit); si los agricultores de Iowa y de Minnesota, descontentos de los precios agrícolas y de la forma como los sostiene el Tesoro Federal votarán esta vez por los demócratas; si el aumento de la población urbana y católica en el Estado de Massachusetts será suficiente para determinar la derrota del senador Leverett Saltonstall—aristócrata republicano de la Nueva Inglaterra protestante; si la edad —78 años— de Mr. Alben Barkley, antiguo Vicepresidente de los Estados Unidos, no es un obstáculo decisivo en su lucha por el puesto senatorial de Kentucky, defendido actualmente por el republicano John Cooper, de 52 años de edad...

Los electores norteamericanos contrastarán el 2 de noviembre a todas estas preguntas. Según parece, el Presidente Eisenhower espera su respuesta antes de decidirse a entrar en la lucha electoral de este año constituyen la primera fase.

(World Copyright 1954 by Intercontinental, A. F. P., París).

ZAPATOS QUE GRITAN...

PARIS. (SPA).— El último grito de la moda parisina cuando se les pisa la siense consiste en los zapapunta.

## 200 CABRAS VIAJARON EN AVION



AMSTERDAM.— Doscientas cabras efectuaron recientemente un hermoso viaje entre Amsterdam y Aviv, en un magnífico avión. Hubo, sin embargo, bastantes dificultades para "convencer" a las vacas para entrar en la máquina.— (Foto Intercontinental).

## Yotocanua

Ernie Pyle: un periodista

ESTOY LEYENDO actualmente la maravillosa biografía del mejor y más valiente de los corresponsales de la última guerra. Un hombre sencillo y modesto que fumaba su pipa bajo las bombas y que escribió las crónicas más sensacionales de la campaña de Italia. Como Heintich en España, como John Dos Passos, como Reynolds, como Morrow, actualmente en el Carrera de Santiago y que ha venido a tomarnos el pulso y que desgraciadamente se va hoy en el aspecto de Lincoln, cuando joven; Pyle tiene la talla misma de los auténticos periodistas. Comenzó de abajo. Del reportaje que galopa tantas veces detrás de políticos de segunda para sacarle una noticia que luego hay que verter en el y ponerla en inglés o en castellano. Conocía a los políticos quis, menos campando que los nuestros, pero a veces desamoblados y vacíos como ellos. Y amaba su diario. Quis sus viejas mallas cubiertas de fotos y de mapas y donde corrían sus juventud. Allí había conocido las primeras cosas, las primeras ilusiones y las primeras desesperanzas. Cada metro de terreno del viejo rascacielo de Nueva York y cada virreinato. Lo querían los reporteros jóvenes que iban haciendo la carrera de él, lentamente y paso a paso. Hasta que vino la guerra. Estalló la bomba de Pearl Harbor. Corrió la sangre. Comenzó la matanza. Los nipones tra los yanquis. Sangre y sangre por todos lados. Pyle, la pasta de HOMBRE, además de periodista. Sabía que hay que jamás se olvida y que se llama la dignidad personal, y que detrás de la placa están el talento y los viejos principios. La Biblia, leída junto al abuelo en la lejana aldea de provincia no se opone a saber luchar en cualquier frente. Y se llama la peca como corresponsal.

No describió batallas. No hizo largas crónicas solas. La bomba que caía a su lado. Avanzó desde el sur de Italia, tando junto a los soldados y charlando con ellos en los momentos vivos.

Y le nació la idea de contar la historia de cada uno de John, de Charles, de Clark... Y les preguntó lo que querían y sentían al pelear por la libertad. Las crónicas las iban los lejanos parientes que se habían quedado en la U. Y también las leyeron todos los Johns, Charles y Clark, seguían avanzando hacia el infierno de Montecassino.

Odiaba la sangre. Amaba a los seres humanos. Era uno de los perros y de los niños. Sabía sonreír... pero tenía pelear igual que los demás.

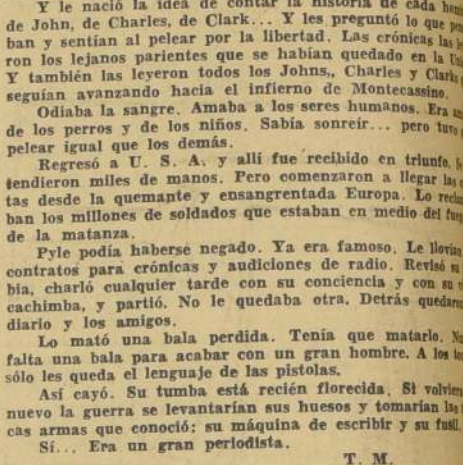
Regresó a U. S. A. y allí fue recibido en triunfo. Los periodistas mil de manos. Pero comenzaron a llegar las noticias desde la quemante y ensangrentada Europa. Lo rodeaban los millones de soldados que estaban en medio del fuego de la matanza.

Pyle podía haberse negado. Ya era famoso. Le llevaban contratos para crónicas y audiciones de radio. Revisó la lista, charló cualquier tarde con su conciencia y con su cachimba, y partió. No le quedaba otra. Detrás quedaba el diario y los amigos.

Lo mató una bala perdida. Tenía que matarlo. No faltaba una bala para acabar con un gran hombre. A los hombres sólo les queda el lenguaje de las pistolas.

Así cayó. Su tumba está recién florecida. Si volviera a la guerra se levantarían sus huesos y tomarían las cas armas que conoció; su máquina de escribir y su fusil. Si... Era un gran periodista.

T. M.



—¿Pidió hora, señor?